

IICA



INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE

IICA - C101A

**REUNION GRUPO AD-HOC PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES
EN PROTECCION VEGETAL Y PARA EL FORTALECIMIENTO
DE LA COOPERACION Y ACCIONES COMPLEMENTARIAS
EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE**

**MEETING OF THE AD-HOC GROUP FOR THE DEVELOPMENT
OF PLANT PROTECTION ACTIVITIES AND THE STRENGTHENING
OF COOPERATION AND COMPLEMENTARY ACTIONS
IN LATIN AMERICA AN THE CARIBBEAN**

CA
1
9r



OFICINA REGIONAL DE LA FAO PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE (FAO-RLAC)
FAO REGIONAL OFFICE FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN (FAO-RLAC)



I N F O R M E

**REUNION GRUPO AD-HOC PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES EN PROTECCION
VEGETAL Y PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA COOPERACION Y ACCIONES
COMPLEMENTARIAS EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE**

IICA-FAO

SAN JOSE, COSTA RICA, 12-14 DE NOVIEMBRE, 1984

0000688

~~BT 1001 c.1~~

ITCA

~~BU-001021 c.2~~

HOI

IS9r

INDICE

	Página
I. PROGRAMA	1
II. LISTA DE DOCUMENTOS PRESENTADOS Y DISTRIBUIDOS	1
III. ORGANIZACIONES REPRESENTADAS Y LISTA DE PARTICIPANTES	1
IV. INFORME DE LA REUNION	2
A. Ceremonia Inaugural	2
B. Sesiones de Trabajo	3
Sesión 1: Introducción	3
Sesión 2: Creación del Grupo Coordinador Ad-Hoc y Reglamentos	5
Sesión 3: Informe de actividades y programas fitosanitarios de las organizaciones representadas en la reunión	7
Sesión 4: Cuarentena Vegetal	14
a) Nuevas restricciones fitosanitarias impuestas por el USDA.	14
b) Listado de plagas de importancia económica y cuarentenaria.	15
Sesión 5: Plaguicidas	16
a) Procedimientos de registro en los países.	16
b) Toxicología.	17
c) Código de Conducta	18
Sesión 6: Fumigaciones	18
Sesión 7: Intercambio de Germoplasma	18
Sesión 8: Computarización	19

	Página
Sesión 9: Control Biológico e Integrado de Plagas	20
Sesión 10: Capacitación	20
Sesión 11: Manejo de Malezas	20
Sesión 12: Observaciones y Sugerencias	21
C. Clausura	22
V. RECOMENDACIONES	23

ANEXOS

Programa de la Reunión

Lista de Documentos presentados y distribuidos

Lista de participantes

I. PROGRAMA

El programa fue originalmente elaborado por los Doctores Gustave Mathys, Consultor de la Oficina Regional de la FAO y Federico Dao, Director del Programa de Sanidad Vegetal del IICA, tomando como base las diez recomendaciones de la "Reunión Internacional para el fortalecimiento de las Organizaciones Regionales de Sanidad Vegetal, con especial énfasis en América Latina y el Caribe", celebrada en esta misma ciudad de San José, Costa Rica, del 13 al 17 de Junio de 1983 y a la cual nos referiremos en adelante como la "Reunión de 1983".

El programa detallado, con las modificaciones ulteriores, se agrega al final de este Informe como Anexo 1.

II. LISTA DE DOCUMENTOS PRESENTADOS Y/O DISTRIBUIDOS

En el Anexo 2, se da una lista detallada tanto de los documentos preparados específicamente para cubrir puntos del temario de la reunión, como de publicaciones técnicas distribuidas por algunas de las Instituciones representadas en ella.

III. ORGANIZACIONES REPRESENTADAS Y LISTA DE PARTICIPANTES

Las siguientes Organizaciones estuvieron representadas en la Reunión:

- Agencia Internacional para el Desarrollo (AID)
- Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)
- Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT)
- Instituto de Control Biológico de la Comunidad Británica (CIBC)
- Consortio Internacional de Protección de Cultivos (CICP)
- Centro Internacional para el Mejoramiento del Maíz y el Trigo (CIMMYT)
- Comisión de Protección Fitosanitaria para el Caribe (CPFC)
- Comité Técnico Ad-Hoc de Sanidad Vegetal para el Area Sur (COSAVE)
- Centro Panamericano de Ecología Humana y Salud
Organización Mundial de la Salud (ECO-OMS)

- Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Oficina Regional para América Latina y el Caribe (FAO-RLAC)
- Servicio de Protección Vegetal de la FAO (FAO-AGPP)
- Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ)
- Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)
- Centro Internacional de Protección Vegetal (IPPC)
- Secretaría de Defensa Sanitaria Vegetal, Ministerio de Agricultura, Brasil
- Ministerio de Agricultura y Ganadería, Dirección de Sanidad Vegetal, Costa Rica (MAG-DSV)
- Organización Norteamericana para la Protección de Plantas (NAPPO)
- Subdirección General de Sanidad Vegetal, Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos, México (SSV-SAHR)
- Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
- Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América, Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal, Programa de Protección y Cuarentena Vegetal (USDA-APHIS-PPQ)

En el Anexo 3 se puede encontrar la lista detallada de participantes.

IV. INFORME DE LA REUNION

A. Ceremonia Inaugural

1. Intervino primeramente el Señor Rodrigo Santa Cruz, Representante de la FAO en Costa Rica, quien, en nombre del Director General y del Subdirector General, Representante Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, saludó a los participantes expresando la importancia que la FAO atribuye a este evento, tanto como un efectivo seguimiento a la "Reunión del 83", como desde la perspectiva de las políticas fitosanitarias aprobadas por el Comité de Agricultura de la FAO durante su reunión de 1983. Señaló como muy auspiciosa la presencia de la mayoría de las organizaciones que se dedican al quehacer fitosanitario en la región y agradeció muy especialmente al IICA por hospedar esta reunión resaltando, además,

el avance de las acciones complementarias que en este campo viene realizando el Instituto con la Oficina Regional de la FAO. Finalmente, destacó la labor realizada por los Doctores Gustave Mathys, Consultor de la FAO-RLAC y Federico Dao, del IICA, en la preparación de esta reunión, a la cual auguró todo éxito.

2. Al inaugurar la reunión, el Señor Francisco Morillo, Director General del IICA, expresó su alta satisfacción por la realización de esta reunión, señalando que se hacía copartícipe, junto con FAO, de un espíritu de mayor cooperación y complementación de actividades en sanidad vegetal como medio efectivo para mejorar el desarrollo agrícola. Subrayó que los problemas fitosanitarios tienden a unir a los pueblos y a las organizaciones, ya que las plagas no reconocen fronteras y su amenaza induce a la solidaridad.

Destacó que el Grupo Ad-Hoc jugará un papel determinante en identificar oportunidades para acciones concretas complementarias, expresando, además, que ponía a disposición del Grupo las facilidades y estructuras del IICA que, además del Programa de Sanidad Vegetal, cuenta con importantes unidades de apoyo en aspectos de educación, información, transferencia de tecnología y de mejoramiento institucional.

Por último, expresó su esperanza de que todas las organizaciones presentes compartirán propósitos y tareas en el campo fitosanitario.

Acto seguido los participantes fueron invitados a un refrigerio.

B. Sesiones de Trabajo

Sesión 1: Introducción

El Señor Dao pidió un minuto de silencio a la memoria del padre del Señor Mario A. Vaughan, recién fallecido. El Sr. Vaughan agradeció al Sr. Dao y a los presentes ese hermoso gesto de solidaridad.

Al iniciarse las deliberaciones, el Señor Mario Vaughan, quien presidió la Primera Sesión de Trabajo, puntualizó los propósitos de la reunión destinados a identificar áreas de común interés, en las cuales podrían haber posibilidades de complementación que permitirían el fortalecimiento de la acción y de las estructuras fitosanitarias en el ámbito regional.

Pidió a los presentes que tomaran en cuenta que los títulos considerados en el programa no constituían una revisión exhaustiva de temas ya trazados en la Reunión del 83, sino un marco de referencia para alcanzar los objetivos de la reunión. Apeló, además, para que los participantes respetaran las políticas de acción y mandatos de las distintas organizaciones respecto a relaciones con otras entidades, ya que en el campo fitosanitario regional no pueden fijarse ámbitos exclusivos en términos de acciones y programas.

Seguidamente, hizo referencia a las estructuras políticas y programas de la FAO destinados a fortalecer las relaciones y la complementación de actividades en el campo de sanidad vegetal. Describió en detalle los alcances de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria; el Programa de Acción Cooperativa en Sanidad Vegetal (CAPH por sus siglas en inglés), aprobado por el Comité de Agricultura de la FAO; las actividades realizadas complementariamente con el IICA, el COSAVE, el OIRSA, la JUNAC y el USDA-APHIS-PPQ; el co-auspicio para la formación de la Sección Regional Neotropical de la OILB y otras actividades emprendidas en relación a listados de plagas, información y educación fitosanitaria.

Por último, el Señor Les Matthews, del Servicio de Protección Vegetal de la FAO, describió la labor desarrollada por el consultor de FAO-RLAC, Señor Gustave Mathys, quien visitó cada una de las sedes de las cinco organizaciones regionales de protección fitosanitaria y del Programa de Sanidad Vegetal del IICA, para dar seguimiento a las recomendaciones de la Reunión de 1983, identificar posibles campos de complementación de actividades, prestar asesoría en campos específicos de interés fitosanitario y elaborar el programa provisional de la presente reunión. El Consultor hizo una revisión de los problemas globales, enfatizando en la definición de prioridades entre las cuales se dio especial atención a los aspectos de cuarentena, listados de plagas y armonización en el campo de los plaguicidas.

El Señor Federico Dao, Director del Programa de Sanidad Vegetal del IICA, dio la bienvenida a los asistentes y expresó que ha sido una preocupación de su programa que las actividades en sanidad vegetal en el Hemisferio se realicen en forma armónica, complementándose y evitándose duplicidad de esfuerzos, para así hacer mejor uso de los recursos económicos disponibles. Indicó que el IICA, FAO, y la OMM, en la Reunión de 1983, establecieron diez áreas prioritarias de acción. La Consultoría del Señor Gustave Mathys fue una contribución importante de la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, para dar seguimiento a las recomendaciones de la Reunión de 1983. Dijo que se había convocado a esta reunión con el fin de crear

un Grupo Ad-Hoc, dar a conocer los programas de trabajo de las distintas organizaciones prioritarias, e identificar posibles campos de complementación de actividades.

Sesión 2: Creación del Grupo Coordinador Ad-Hoc y Reglamentos

Luego de algunas deliberaciones, los participantes aprobaron por unanimidad la propuesta del Señor G. Gregor Rohwer de la NAPPO, de identificar al Grupo Ad-Hoc como "GRUPO INTERAMERICANO DE COORDINACION EN SANIDAD VEGETAL".

Seguidamente, el Señor Charles Schotman, Secretario Técnico de la CPFC, presentó una propuesta respecto a los Reglamentos que regirán al Grupo, de acuerdo con sugerencias presentadas por los participantes, los que fueron debidamente revisados y aprobados, tal como se indica a continuación:

GRUPO INTERAMERICANO DE COORDINACION EN SANIDAD VEGETAL

REGLAMENTOS

Artículo Primero: Objetivos

El Grupo tendrá carácter ad-hoc y su objetivo principal será promover el intercambio de información y la coordinación de actividades entre las organizaciones y programas de sanidad vegetal en las Américas y el Caribe.

Artículo Segundo: Del Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo estará formado por representantes de las cinco organizaciones regionales de sanidad vegetal de América Latina y el Caribe. Dentro de sus programas de protección fitosanitaria, la FAO y el IICA darán apoyo técnico y asesoría al Grupo y asistencia para la organización de reuniones.

Artículo Tercero: De los Miembros Permanentes

Podrán ser miembros permanentes los representantes de las organizaciones conectadas a la sanidad vegetal en América Latina y el Caribe, incluyendo representantes de la OMS-OPS, OMM y otras organizaciones fuera del área que sean considerados por el Comité Ejecutivo, después de haber sido aceptados por el Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal.

Artículo Cuarto: De los Miembros No Permanentes

El Comité Ejecutivo podrá incorporar como miembros no permanentes a aquellas organizaciones o agencias cuya participación sea considerada de relevante importancia a los programas de acción fitosanitaria a desarrollar en la región.

Artículo Quinto: De las Reuniones

(a) El Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal, se reunirá cada dos años.

(b) El Comité Ejecutivo podrá reunirse separadamente cada año y realizará reuniones especiales cuando ocurran emergencias fitosanitarias que requieran una acción común a nivel regional, convocando, en caso necesario, a aquellos miembros permanentes y no permanentes, cuya presencia sea considerada de importancia en tales situaciones.

Artículo Sexto: Del Financiamiento de los Miembros Permanentes y No Permanentes para participar en las reuniones

(a) Cada Miembro deberá costearse sus propios gastos de viaje y de permanencia para asistir a las reuniones del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal.

(b) El financiamiento para la participación en reuniones de aquellos miembros, permanentes o no, cuya presencia a juicio del Comité Ejecutivo sea considerada de esencial importancia, podrá ser cubierto por otras organizaciones internacionales, o por las organizaciones representadas en el Grupo, previa gestión y acuerdo.

Artículo Séptimo: De la Organización de la Reuniones

La Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe (FAO-RLAC) y la Dirección del Programa de Sanidad Vegetal del IICA, coordinarán en forma conjunta la organización de las reuniones del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal.

Formación de Grupos de Trabajo

Se propuso y aceptó que dentro del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal se formaran Grupos de Trabajo en áreas específicamente prioritarias de sanidad vegetal con puntos focales a cargo de los diferentes organismos miembros del Grupo, como sigue:

- Entrenamiento:	CICP
- Plaguicidas:	COSAVE
- Tratamiento Cuarentenario:	OIRSA
- Intercambio de Germoplasma:	NAPPO
- Legislación Fitosanitaria:	CPFC
- Manejo Integrado de Plagas:	CATIE
- Informática y Agrometeorología:	IICA
- Manejo de Malezas:	IPPC (con apoyo de FAO)

Se opinó respecto a la necesidad de un más intenso intercambio de información con respecto a los distintos eventos que se realizan en todo el Hemisferio, cursos programados; novedades fitosanitarias y otras acciones de interés hemisférico.

Sesión 3: Informe de Actividades y Programas Fitosanitarios de las Organizaciones Representadas en la Reunión

(a) Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza. (CATIE). J. Saunders.

El CATIE está desarrollando actividades en tres áreas:

1. Investigación en manejo integrado de plagas, directamente con el agricultor, especialmente en cultivos de granos básicos;
2. Adiestramiento: talleres y seminarios para extensionistas y adiestramiento formal para profesionales;
3. Cooperación técnica: establecimiento de una red de diagnóstico y de un Centro de Documentación en Turrialba, Costa Rica, y asistencia técnica a nivel nacional.

Durante su intervención, el Dr. José J. Galindo, Fitopatólogo del Departamento de Producción del Programa de Cacao del CATIE, indicó que lo más prioritario del Programa de Cacao es la investigación, recomendaciones para el control y variedades resistentes para la moniliasis y otras enfermedades importantes. Se está entrenando a técnicos y a agricultores y se provee semillas de cacao para el área de Centro América, Panamá y República Dominicana. También, se evalúa material genético resistente a la roya del café, en colaboración con el PROMECAFE-IICA.

(b) Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ).

La G.T.Z. tiene en América Latina cuatro proyectos:

1. Roya del Café en Brasil;
2. Control de la Roya y la Broca del Fruto del Café en Ecuador;
3. Fortalecimiento de la Sanidad Vegetal, especialmente en el control integrado de plagas en algodón, maíz y frijol en Nicaragua, y
4. Capacitación y fortalecimiento de la Sanidad Vegetal, especialmente en técnicas de aplicación y equipos para el pequeño agricultor en control de la roya del cafeto; lucha biológica contra el ácaro del coco y control de la sigatoka negra, en Costa Rica.

(c) Instituto de Control Biológico de la Comunidad Británica (CIBC).

El Sr. Bennett informó que el Instituto de Control Biológico es uno de los tres servicios que tiene el CAB (Commonwealth Agricultural Bureaux). Los programas del CIBC se enfocan al control biológico clásico y dependen de las demandas de los países y de los fondos disponibles.

Se está colaborando en cursos internacionales de control biológico e investigación con las Universidades. En América Latina y el Caribe, colaboran en proyectos en Guyana (PCT/FAO, de lucha biológica contra las plagas del cocotero); en Santa Lucía, (PCT/FAO de lucha contra el ácaro del coco, con extensión para Saint Vicent y Grenada); en programas de manejo integrado de plagas en crucíferas con el Ministerio de Agricultura de Trinidad y Tobago.

Se desarrollan también actividades en control biológico de plagas forestales; moscas de la fruta; babosas en América Central; barrenadores de la caña de azúcar en el Caribe; programas con el IDRC para la introducción de parásitos de la broca del fruto del café; malezas; búsqueda en Latinoamérica de parásitos e introducción en Africa para el control del ácaro y la cochinilla harinosa de la yuca en Africa Occidental y Central, con fondos del IDRC.

(d) Grupo Internacional de Fabricantes de Productos Agroquímicos (GIFAP).

El Sr. Lidio Parra expresó que GIFAP coopera con el Programa de Sanidad Vegetal del IICA en la coordinación de campañas para el buen uso de los plaguicidas en la agricultura. En la armonización de plaguicidas, la primera fase, la armonización de registro, ha sido realizada. La segunda fase, contempla su aplicación y la tercera, la colaboración en educación y entrenamiento.

(e) Consortio Internacional para la Protección de Plantas (CICP).

El Sr. Bottrell indicó que en la región de Latinoamérica y el Caribe, el CICP tiene programas para el desarrollo de cursos nacionales. En Grenadá colabora con el CARDI. Se está considerando el desarrollo de un curso regional de MIP para fines de 1985. El CICP con el IPPC están traduciendo al español el Manual de Entrenamiento en Control Integrado de Plagas para América Latina.

El CICP, además, prestará cooperación para el entrenamiento de voluntarios del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos de América, también da asistencia técnica al USDA, ejemplo, el Proyecto AID-ROCAP. El Consortio colabora con la mayoría de las organizaciones internacionales como la FAO, GTZ, CARDI, etc.

(f) Consortio Internacional para la Protección de Plantas. Oficina Regional para Centro América y Panamá (CICP-AID-ROCAP).

El Sr. Angel Chiri, mencionó que la Oficina Regional de la AID para Centroamérica y Panamá (ROCAP) provee consultorías en MIP; apoyo financiero para congresos; entrenamiento y audiovisuales; documentación técnica y servicios de enlace. Coopera con el IICA, el OIRSA y otros organismos y apoya directamente a los Ministerios de Agricultura del Area. Tiene fondos propios, que se emplean en pequeños proyectos, apoyando actividades de MIP o fitosanidad. La Oficina Regional está administrada por el Especialista Regional en Manejo Integrado de Plagas (RPMS).

(g) Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT).

El Sr. Lozano, indicó que el CIAT trabaja a nivel mundial en el campo de frijol y yuca, pastos tropicales y cereales y a nivel regional, en arroz. Cada programa tiene un sub-programa en fitopatología y entomología y una unidad de sanidad vegetal en las actividades de cultivo de meristemas. El material genético se distribuye a nivel mundial y regional y se colabora con el CIMMYT. Tanto en la distribución como en la introducción de material genético, se observan estrictamente los procedimientos fitosanitarios exigidos por el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA).

(h) Centro Internacional para el Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT).

Este Centro tiene como prioridad la producción y fitomejoramiento del maíz y trigo, dentro de lo cual se da énfasis al campo de la fitopatología.

(i) Direcciones de Sanidad Vegetal de Brasil, Costa Rica y México, representadas en la Reunión.

BRASIL: El Secretario de Defensa Sanitaria Vegetal, Sr. Helio Palma de Arruda, indicó que su país tiene como prioritario el programa de armonización de registro de plaguicidas a través de sistemas de computarización y el entrenamiento y capacitación de agrónomos de campo.

COSTA RICA: El Director de Sanidad Vegetal, Sr. Juan José May, expresó que además de las actividades ya mencionadas por la GTZ, su país da prioridad a la evaluación de la bacteriosis de los cítricos, combate de la roya del cafeto, prevención de la broca del fruto del café y desarrollo de laboratorios de servicio de diagnóstico fitosanitario para productos agrícolas de exportación.

MEXICO: El Subdirector de Sanidad Vegetal de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos de ese país, Sr. Felipe Romero, mencionó como prioritario el establecimiento de rutas fitosanitarias para revisar los cultivos por zonas y detectar tempranamente los problemas fitosanitarios; el desarrollo de campañas preventivas contra plagas recién introducidas como la broca del cafeto, roya y carbón de la caña, etc.; cría y liberación de Trichogramma; formulación y residuos de plaguicidas; programa trilateral México, Guatemala y Estados Unidos de América, contra la Mosca del Mediterráneo para reducir su dispersión; servicios de apoyo, capacitación e información.

(j) Comité Técnico Ad-Hoc en Sanidad Vegetal para el Area Sur (COSAVE).

El Sr. Mario Boroukhovitch presentó un documento que pormenoriza las actividades realizadas, así como un cronograma tentativo de acciones para 1985-87.

Indicó que el objetivo básico del COSAVE es impulsar la cooperación entre países y organismos internacionales en relación a la cuarentena, control de plagas, insumos fitosanitarios, legislación, investigación, capacitación, asistencia técnica, intercambio de información y materiales. Aún no cuenta con recursos propios.

Las acciones realizadas en 1983-84 incluyen el fortalecimiento del sistema cuarentenario; nómina de plagas cuarentenarias y problemas fitosanitarios de preocupación inmediata; armonización sobre plaguicidas; estructuración de un sistema computarizado de vigilancia y diagnóstico; estímulo a las campañas de lucha contra ciertas plagas como la Moscarda, el Picudo del Algodón, la Cancrosis de los Cítricos, Pseudomonas solanacearum en papas, control integrado de plagas y control biológico; capacitación; intercambio internacional de germoplasma y fumigación.

Entre las acciones futuras y prioritarias del COSAVE están: el adiestramiento en cuarentena; control de plagas cuarentenarias; listado de plagas y normalización y manejo seguro de plaguicidas.

(k) Comisión de Protección Fitosanitaria para el Caribe (CPFC)

El Sr. Charles Schotman (FAO), indicó que los objetivos de la CPFC son los de reforzar la cooperación para prevenir la introducción de plagas y enfermedades destructivas de la agricultura y preservar los recursos vegetales del área. Informó que la CPFC no tiene recursos propios y que todas las actividades están financiadas por la FAO, a excepción de los gastos de viaje de las delegaciones participantes en las reuniones de la Comisión. En varias actividades la CPFC ha contado con la colaboración del IICA, USDA-APHIS-PPQ y la Universidad de las Indias Occidentales. El Secretario tiene el apoyo de la FAO-RLAC por medio del Oficial Regional de Protección Vegetal, Sr. Mario A. Vaughan.

Algunas de las actividades desarrolladas en 1984 incluyeron el fortalecimiento de la cuarentena vegetal; cursos de capacitación en cuarentena vegetal; mesa redonda sobre la prevención de la sigatoka negra; reunión del Comité Ejecutivo de la Comisión; alertas sobre nuevas plagas y actualización de listados de plagas cuarentenarias.

Las acciones prioritarias futuras son: fortalecimiento de la cuarentena vegetal; capacitación; armonización de la legislación; emergencias fitosanitarias; rastreos e intercambio de información.

(1) Organización Norteamericana para la Protección de Plantas (NAPPO)

El Sr. Greg Rohwer, además de hacer una revisión histórica de la organización, indicó que la NAPPO ha tomado interés en problemas específicos como son el sistema "puerta roja - puerta verde" en aduanas internacionales; plagas asociadas a la corteza de la madera; desarrollo de reglamentos para problemas de interés mutuo; información sobre nuevas plagas; publicación de sobre cargas infestadas; aplicación aérea de plaguicidas; publicación de glosario de términos fitosanitarios, plaguicidas cuarentenarios de uso restringido, su cancelación y la búsqueda de alternativas.

Se revisó el Acta Constitutiva y los Reglamentos de la NAPPO y sus recursos de financiamiento. También se adoptó una política relacionada con sus publicaciones.

Para 1985, un Comité seleccionará 6 plagas de importancia común, de las cuales se escogerán 2 para desarrollar reglamentos armonizados para prevenir su ingreso.

Otro Comité se encargará del desarrollo de procedimientos uniformes para la "evaluación de riesgos por plagas" que se completarán el próximo año con el propósito de posibilitar acciones comunes entre países miembros contra determinadas plagas cuarentenarias.

Otras prioridades son la preparación de listados de plagas, manual de adiestramiento, e intercambio de germoplasma sano.

(m) Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA).

El Sr. Villacorta, Director Ejecutivo del OIRSA, manifestó que no obstante declaraciones anteriores -refiriéndose al OIRSA-, como entidad coordinadora en salud animal y sanidad vegetal en su área, el OIRSA necesita el apoyo técnico de otras entidades especializadas.

El Sr. Villacorta presentó un informe sobre las actividades realizadas y las programadas para 1985.

Como actividades prioritarias, el Ing. Enrique Durón, Director de Sanidad Vegetal del OIRSA, indicó las siguientes: Cuarentena, control de plagas de reciente introducción (Moscamed, roya y broca del cafeto, amarillamiento letal del cocotero, abeja africanizada, etc), asesoría a los países, listado de plagas, publicaciones técnicas y cartas informativas, así como un gran número de cursos de capacitación.

(n) Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC).

El Sr. Mario A. Vaughan, ante la ausencia del delegado de JUNAC, indicó que Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Venezuela, dentro del marco de JUNAC, trabajan activamente en el área fitosanitaria.

Se están elaborando listados de plagas; mejorando la legislación; desarrollando actividades de entrenamiento y fortaleciendo la cuarentena vegetal en los países miembros para permitir un flujo más libre de productos agrícolas entre países. Mantiene relaciones con el IICA y la FAO. JUNAC hizo saber que deseaba colaborar con el Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal, pero que por razones de fuerza mayor no podían concurrir a la reunión.

(ñ) Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe (FAO-RLAC).

El Sr. Vaughan informó que entre las acciones prioritarias para el futuro inmediato se cuentan: el servicio de la Secretaría de la CPFC; la cuarentena vegetal; el control biológico e integrado; emergencias fitosanitarias; uso eficaz y seguro de los plaguicidas; fortalecimiento de organizaciones regionales de protección vegetal; mejoramiento del manejo de malezas; fitopatología (general) e información técnica.

(o) Programa de Sanidad Vegetal del IICA.

Las acciones prioritarias del Programa de Sanidad Vegetal del IICA se abocarán al entrenamiento en todas las áreas de la sanidad vegetal; informática, seguimiento a la armonización de registro de plaguicidas, listados de plagas y enfermedades en cada subregión geográfica; control integrado; publicaciones técnicas; desarrollo de un seminario en control integrado; plagas más importantes y su control; proyectos relacionados con plagas de cultivo de la papa, enfermedades de coco y palma africana; entrenamiento en cuarentena vegetal.

Sesión 4: Cuarentena Vegetal

Presidente: Sr. G.G. Rohwer

Relator: Sr. Ch. Schotman

(a) Nuevas restricciones fitosanitarias impuestas por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América.

Causó sorpresa y preocupación el anuncio hecho por el Sr. Rohwer (USDA-APHIS-PPQ), de los Estados Unidos de América, debido a los frecuentes y recientes brotes de moscas de la fruta de importancia cuarentenaria y, últimamente de la cancrrosis cítrica, cuya erradicación es extremadamente costosa, estaría imponiendo nuevas restricciones a las importaciones de plantas y sus productos, cuya aplicación legal se estaría ejecutando en los próximos tres meses.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) ha propuesto que se dé un período de un año para que los actuales países exportadores ajusten sus envíos conforme a las nuevas regulaciones.

Al discutir el tema, los miembros del Grupo estuvieron de acuerdo en pedir al USDA que aplase por lo menos por un año la aplicación de las restricciones para dar tiempo a los países a ajustar sus exportaciones a tales regulaciones, aunque reconocieron que las restricciones eran justificadas y conforme a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.

Por otra parte, se hizo notar que era intención del USDA imponer tales restricciones inicialmente con respecto a las moscas de fruta de importancia cuarentenaria y la cancrrosis cítrica y que, con la AID podría cooperar en el establecimiento de programas regionales de detección de estas plagas.

(b) Listado de Plagas de Importancia Económica y Cuarentenaria.

El Sr. Schotman propuso que las listas de plagas importantes por cultivo y por país, fuesen preparadas conforme a las indicaciones utilizadas por la FAO en otras partes del mundo, que incluyen los nombres científicos de las plagas, su nombre común, cultivos principales atacados, distribución dentro del país si no es generalizada, referencias bibliográficas disponibles y distribución geográfica mundial.

Indicó que para enlistar las plagas de importancia cuarentenaria, las organizaciones regionales de sanidad vegetal, o el correspondiente grupo de trabajo, deberían hacer propuestas específicas respecto a cada región tomando como guía los criterios establecidos por la EPPO. Estos listados no serían sustitutivos de los utilizados por los servicios nacionales de cuarentena, sino la base para el establecimiento de acciones comunes entre los países de una misma subregión, destinadas a evitar el ingreso o la diseminación de las plagas incluidas en las listas. Los borradores de los listados podrían hacerse conforme al formato mundial de la FAO.

El Representante de la NAPPO informó que se estaban reevaluando los listados de plagas de importancia económica en maíz, soja y trigo y que la lista de plagas cuarentenarias estaría disponible después de Octubre de 1985.

El Sr. Boroukhovitch indicó que se habían seleccionado 20 cultivos para enlistar las plagas de importancia económica en el Area Sur y que se estaba haciendo la revisión final del listado de plagas de importancia cuarentenaria, la que estaría terminada a mediados de Diciembre de 1984.

Tanto el Representante del OIRSA como el de la CPFC, informaron que sus organizaciones disponen desde hace muchos años la lista de plagas de importancia económica y cuarentenaria que requerían ser puestas al día.

Se propuso que las organizaciones regionales de sanidad vegetal pusieran a la disposición del IICA, tan pronto como sea posible, las listas preliminares que estuviesen disponibles y que paulatinamente revisaran, completaran y actualizaran dichas listas. Se reconoció como muy útil establecer grupos de trabajo subregionales para trabajar en el mejoramiento de estos listados.

Sesión 5: Plaguicidas.

Presidente: Sr. M. Boroukhovitch

Relator: Sr. H. Penagos

El Presidente hizo una introducción al tema diciendo que los países ponen en ejecución los procedimientos de registro para seleccionar productos seguros y eficaces; aplicarlos de acuerdo a buenas prácticas agrícolas para que no dejen residuos arriba de los límites aprobados y evitar que causen daños al medio ambiente o afecten el beneficio social neto.

Se reconoció que la FAO ha jugado un papel importante en establecer las bases de procedimientos de registro de plaguicidas, especialmente como resultado de las reuniones de 1977 y 1982. IICA también ha jugado un papel muy importante en promover y llevar a cabo reuniones de armonización de procedimientos de registro y etiquetado de plaguicidas en todas las regiones de acción en el Hemisferio.

(a) Procedimiento de Registro en los Países

H. Penagos hizo una reseña del status del programa de armonización en la región andina, país por país. Indicó que Perú ha publicado el nuevo reglamento de registro y etiquetado de plaguicidas en la Gaceta Oficial (11 de enero de 1983).

Ecuador por su parte, ha aprobado y publicado el nuevo reglamento (28 de diciembre de 1983), incorporando las recomendaciones de la Reunión de Cartagena, mientras Bolivia, ha terminado el texto de su nueva regulación que estaría lista para ser aprobada.

En Colombia, el Comité establecido para incorporar las recomendaciones de Cartagena está trabajando activamente para completar esta tarea.

En el caso de Venezuela, la Comisión Nacional de Plaguicidas ha aprobado la preparación de una nueva norma (COVENIN) como paso previo a la puesta en práctica de las recomendaciones de Cartagena.

El Sr. Evaristo Morales, Representante del OIRSA en Costa Rica, se refirió a la situación en Centroamérica e hizo una breve reseña de la Reunión de Contadora. Informó que durante la semana del 15 al 17 de noviembre de 1984, se reuniría el Comité Técnico que trataría específicamente el estado del Programa de Armonización en el Area Central (México, Centroamérica, Panamá y República Dominicana). Agregó que Costa Rica está preparando un nuevo reglamento de registro y etiquetado, el que se espera estará terminado el año próximo. Acotó que la nueva regulación contempla las pruebas de eficacia locales para el registro.

El Sr. Boroukhovitch informó que en la Zona Sur, Chile ha publicado un nuevo reglamento en el que se incluye la clasificación toxicológica y los requisitos de registro y etiquetado. Uruguay y Paraguay están trabajando en la elaboración de sus reglamentos. El Representante de Brasil, Helio Palma de Arruda, informó que una nueva Ley Federal de Registro de Plaguicidas está siendo discutida en el Congreso Nacional. G. Rohwer, indicó que no disponía de información respecto a los países de NAPPO.

(b) Toxicología

El Sr. Arata, Representante de OMS-ECO, comentó que existe falta de coordinación respecto a problemas toxicológicos en el área de la salud pública.

Las estadísticas son inadecuadas para determinar los casos de intoxicaciones. Investigaciones realizadas en Centroamérica sobre incidencia de intoxicaciones por plaguicidas, revelan que el personal médico no tiene conocimiento completo para su diagnóstico y tratamiento adecuado. En todo caso, ya se están tomando acciones.

Un manual sobre el uso adecuado de plaguicidas, complementado con ilustraciones y transparencias, ha sido preparado en Ginebra.

En varios países se han desarrollado cursos de entrenamiento toxicológico. En Colombia se realizó un curso que se repetirá en otras cinco regiones del mundo.

El patrón de uso de plaguicidas tiene gran importancia en los problemas de intoxicaciones.

La OMS-OPS necesita que la información proveniente del campo agrícola (IICA-FAO) permita conocer los cambios que se están produciendo en los patrones de uso de plaguicidas, a fin de ejecutar programas adecuados de prevención y control de intoxicaciones.

Es importante trabajar estrechamente con las autoridades agrícolas y definir áreas de actividad complementarias entre las diferentes organizaciones.

Se reconoce la importancia de los plaguicidas pero no se han encontrado fórmulas eficaces para evitar los problemas que conllevan a su uso inapropiado.

El Sr. Morales (OIRSA), comentó que el Manual de GIFAP ilustra muy bien cómo vestir apropiadamente para aplicar plaguicidas, pero que en la práctica, el agricultor no sigue estas recomendaciones porque este equipo de protección no se adapta a las condiciones del trópico.

Los programas educativos son básicos para ayudar a resolver todos estos problemas.

En otra intervención, el Sr. Arata se refirió al problema serio de desarrollo de resistencia a plaguicidas de los vectores de enfermedades endémicas, especialmente en zonas de América Central y del Sur de México, frente a lo cual también, ha habido falta de coordinación entre las autoridades de salud pública y de agricultura.

(c) Código de Conducta

Respondiendo a preguntas formuladas, Hugo Penagos explicó que el Código de Conducta ha sido enviado a los países miembros de la FAO y también a organizaciones no gubernamentales como GIFAP, pidiendo comentarios al Código. Indicó que GIFAP ha preparado una respuesta, (de la cual se distribuyó una copia a los asistentes) y será enviada a la FAO para su consideración. Asimismo, se entregó un Código a cada uno de los participantes en la reunión.

Sesión 6: Fumigaciones

Presidente: Sr. Enrique Durón
Relator: Sr. Armando Alas

La discusión acerca del tema fumigación y su aplicación conforme al Manual de Tratamientos recientemente editado por la FAO y complementado con las normas elaboradas por NAPPO y EPPPO, concluyó en una aceptación unánime del Manual y las Normas en referencia, pero se llamó la atención acerca de otros procedimientos, como el uso de insecticidas sólidos. Por otra parte, se agregó que los procedimientos generales y normas específicas sobre fumigación deberían completarse con programas de capacitación de personal.

Sesión 7: Intercambio de Germoplasma

Presidente: Sr. Mario A. Vaughan
Relator: Sr. José C. Lozano

El Sr. Rohwer expresó que la posición de la NAPPO era de que sus países miembros deberían establecer redes de estaciones de inspección para materiales vegetales importados de bajo riesgo fitosanitario y de cuarentena de post-ingreso para los de alto riesgo, para lo cual era necesario promulgar y publicar los instrumentos legales que permitan controlar el ingreso de géneros botánicos de importancia económica, catalogar los materiales por su nivel de riesgo, exigir siempre un permiso especial y el certificado fitosanitario cuando el riesgo es menor y sólo dar, en forma excepcional y para propósitos científicos, autorización para introducir materiales de alto riesgo, a través

de un estricto control cuarentenario de post-ingreso. La propuesta está siendo revisada y se espera llegar a una decisión en el próximo año (1985). Indicó que podría ser importante plantear el desarrollo de un sistema similar en otras regiones.

Los Sres. Lozano y Galindo, Representantes del CIAT y el CATIE, respectivamente, informaron acerca de los procedimientos fitosanitarios que se ponen en práctica en sus instituciones para asegurar la sanidad de los materiales genéticos que ellos proveen a los países y otros centros.

Al analizar el riesgo que conlleva el movimiento de germoplasma a nivel regional y mundial, se puntualizó en la necesidad de elaborar listados de plagas conforme a su riesgo e importancia, proveer más entrenamiento especializado, producir y distribuir cartas y hojas informativas sobre plagas de importancia y su incidencia, prevención, detección y control.

Sesión 8: Computarización

Presidente: Sr. Federico Dao
Relator: Sr. Ronald Johnson

El Dr. Mulhern, Consultor del IICA, presentó los antecedentes y las bases para el desarrollo de un proyecto titulado "Sistema de Información Hemisférico de Plagas y Enfermedades de Animales y Vegetales" el cual, por decisión del Director General del IICA, se iniciaría con un plan piloto. Tal sistema, explicó, se hace necesario para aliviar las dificultades que existen de contar con datos válidos para la toma de decisiones a nivel de Ministerios de Agricultura, Universidades, funcionarios del sector regulatorio, técnico y de investigación, compañías farmacéuticas y de agroquímicos y agricultores, tomando en cuenta la expansión del intercambio comercial a nivel mundial que hace aumentar los peligros de incidencia de nuevas plagas y enfermedades.

El Sr. Johnson, por su parte, describió en detalle cómo operaría el sistema que tendría su centro de acopio, procesamiento e intercambio de datos, en la sede del IICA.

El Sr. Villacorta expresó el interés de OIRSA en que se estableciese el sistema de informática bajo la coordinación del IICA.

El Sr. Kaminsky, describió lo que el IICA estaba realizando hasta ahora en su centro de información, incluyendo aspectos de bibliografía, documentación, indexación numérica, análisis de sistemas, procesamiento de datos, edición técnica y publicación.

El tema despertó gran interés y dio lugar a la formación de recomendaciones específicas.

Sesión 9: Control Biológico e Integrado de Plagas

Presidente: Sr. F.D. Bennett
Relator: Sr. J. Saunders

J. Saunders describió en forma sumariada los objetivos y alcances del "Proyecto Regional CATIE-AID-ROCAP sobre Manejo Integrado de Plagas en Centro América", destinado a la adopción de técnicas conocidas de manejo de sistemas de cultivo con énfasis en granos básicos y que cuenta con un importante financiamiento para 5 años, a partir de fines de 1984.

También se informó sobre el avance hecho respecto al proyecto sobre Trichogramma, con sede en el CATIE. A este respecto, el Sr. Bennett indicó que debería tomarse consideración especial a lo que hasta ahora se conoce sobre las posibilidades reales de control que ofrece el Trichogramma.

Sesión 10: Capacitación

Presidente: Mr. D. Bottrel
Relator: Mr. A. Chiri

Dale Bottrel introdujo el tema central enfatizando que el número de fitoprotectores calificados continuaba siendo inadecuado en la mayoría de los países en desarrollo. Describió los esfuerzos realizados por diversas organizaciones y concluyó en que el tema entrenamiento, a todos los niveles, sigue siendo de máxima prioridad para mejorar la sanidad vegetal en muchos países y que había gran necesidad de identificar las instituciones que ofrecen adiestramiento, conocer sus programas y pasar esta información a los interesados.

Sesión 11: Manejo de Malezas

Presidente: Sr. L. Matthews
Relator: Sr. M. Shenk

El Sr. Matthews apuntó que los pequeños productores que forman más de la mitad de los agricultores del mundo, dedican de 40 a 80 por ciento de sus esfuerzos a la preparación del suelo y al desmalezado. Señaló que los métodos tradicionales y los mecánicos de control de malezas han acelerado la degradación de los suelos y la pérdida de la capacidad de infiltración y retención de la humedad. En cambio, mediante los nuevos sistemas de manejo que incluyen el control

químico, éstos problemas se superan considerándose a las malezas como agentes útiles como cobertura en los sistemas de producción integrados. Se destacó, asimismo, la importancia de la capacitación práctica dentro de una estrategia de entrenamiento de líderes e instructores para llegar en forma efectiva al sector del pequeño productor.

Sesión 12: Observaciones y Sugerencias

Presidente: Sr. Mario A. Vaughan

El Sr. Boroukhovitch indicó que el Grupo de Coordinación dará oportunidad a un intercambio de información mucho más eficiente. Dijo que aunque el tiempo para presentar los temas era corto, la reunión fue muy positiva.

El Sr. Rohwer expresó su deseo de que a través del Grupo se pueda lograr un gran progreso en el campo de la sanidad vegetal en la región.

El Sr. Schotman, mencionó que consideraba la reunión muy útil por haberse creado un mecanismo por el cual las diferentes organizaciones regionales de protección vegetal podrán coordinar acciones. Destacó los esfuerzos de complementación de actividades en sanidad vegetal entre la FAO y el IICA.

El Sr. Villacorta indicó que la reunión establecía bases más decisivas para el mejoramiento de la protección fitosanitaria y apreció la coordinación por parte del IICA.

El Sr. Helio Palma de Arruda, presentó algunas sugerencias para crear un modelo de información con instrumentos para que cada país lo llene y remita a la Oficina del IICA (en el país) cada dos meses, para que luego en Costa Rica, se edite un Boletín con noticias actualizadas, seleccionadas e importantes para el sector. Con este tipo de modelo, no sólo se volvería rápida y simple la comunicación para los servicios de sanidad vegetal de los países, sino que el IICA, contaría con un sistema de información capaz de interesar a todos como fuente de noticia.

El Programa de Sanidad Vegetal del IICA debería enviar el Boletín semestralmente a todos los servicios de sanidad vegetal de los países, evitando de esa forma que solamente llegue a las autoridades superiores, donde se pierde y no llega a las manos de quienes tienen verdadero interés en el asunto.

Por último, se propuso que la próxima reunión del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal se celebrara en la sede del OIRSA en El Salvador en 1986. Esta propuesta se podrá discutir y confirmar en la próxima Reunión de la CPFC en San Juan, Puerto Rico, en Agosto de 1985.

C. Clausura

El Sr. Mario A. Vaughan, en nombre de la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe (FAO-RLAC), agradeció al IICA por la hospitalidad y excelentes facilidades puestas a disposición de los participantes a la reunión.

Agradeció también, a todos los participantes por sus positivas contribuciones e indicó que esperaba que los Grupos de Trabajo, contribuirían a mejorar la sanidad vegetal en el Hemisferio.

El Sr. Federico Dao, expresó su agradecimiento a todos por su participación en el evento y por la creación del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal, gracias a la cooperación de la FAO y el IICA, dando por clausurada la reunión.

V. RECOMENDACIONES

A. Nuevas restricciones fitosanitarias del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

Considerando la decisión del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América de imponer nuevas restricciones a las importaciones de plantas y productos vegetales, debido a los recientes y repetidos brotes de nuevas plagas y a los altos costos involucrados en su erradicación, para lo cual se tomará en cuenta la existencia de programas de rastreo y detección y de buenos servicios de cuarentena en los países exportadores;

Notando la gran preocupación de los miembros del Grupo, por tales medidas, a pesar de que inicialmente estaban dirigidas a evitar nuevas introducciones de moscas de la fruta y cancro cítrico;

Reconociendo que aunque tales restricciones son justificadas y en línea con la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, los países afectados no están preparados para cumplir con las exigencias que imponen tales restricciones.

SE RECOMIENDA:

Que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América aplase por lo menos durante un año la aplicación de tales restricciones para dar tiempo a que los países puedan cumplir con las nuevas regulaciones y que dé asistencia con ayuda de la AID para el establecimiento de programas regionales de detección de moscas de la fruta de importancia cuarentenaria y del cancro cítrico.

B. Listas de plagas de importancia económica y cuarentenaria

Considerando que los listados de plagas de importancia económica y cuarentenaria son de prioritaria necesidad para cautelar eficientemente la sanidad vegetal en los países del Hemisferio;

Notando que tales listas han sido o están elaboradas a nivel subregional sin que para ello se haya utilizado un criterio técnico uniforme;

Reconociendo que los listados por región no deben sustituir a los utilizados por los servicios nacionales de cuarentena vegetal sino servir de base para la adopción de medidas comunes entre los países de cada región.

SE RECOMIENDA

1. Que cada país de la región complete las listas de las plagas más importantes en relación a cada cultivo, utilizando las guías establecidas por la FAO que incluyen la siguiente información: Nombre científico de las plagas; nombre común; principales cultivos atacados; distribución en el país (si no está generalizada); referencias disponibles y distribución mundial (si son de importancia cuarentenaria).
2. Que la selección de las plagas de importancia económica y cuarentenaria para cada subregión se haga conforme a los criterios establecidos por la EPP0.
3. Que la FAO envíe los formatos a los países a fin de que éstos vayan suministrando los listados de plagas en forma paulatina.
4. Que las organizaciones regionales de protección fitosanitaria hagan llegar al IICA los listados preliminares de plagas a la mayor brevedad posible para su procesamiento en computadora y uso en informática.

C. Plaguicidas

1. Registro

Considerando los esfuerzos hechos por el IICA y GIFAP para establecer, mejorar y armonizar las regulaciones y procedimientos de registro de plaguicidas a nivel de países conforme al modelo establecido por la FAO;

Notando que las pruebas de eficacia para registro de plaguicidas carecen de uniformidad en los procedimientos usados.

SE RECOMIENDA:

Que las organizaciones regionales de Sanidad Vegetal colaboren para que los países miembros respectivos completen la legislación y establezcan los mecanismos para el registro armonizado de plaguicidas y que también se adopten procedimientos armonizados en las pruebas de eficacia para obtener el registro de estos productos.

2. Problemas agromédicos

Considerando que aún persisten problemas con el uso inapropiado e inseguro de plaguicidas, tales como intoxicaciones, inducción de resistencia a plaguicidas de vectores de enfermedades, falta de entrenamiento toxicológico apropiado del personal médico y de

profesionales del campo agropecuario, insuficiente información estadística respecto a intoxicaciones y patrones de uso de plaguicidas y deficientes programas de extensión;

Observando que todavía hay falta de una efectiva coordinación entre los sectores de salud pública, salud ocupacional y agrícola, tanto a nivel nacional como internacional.

SE RECOMIENDA:

Que las organizaciones nacionales, regionales e internacionales conectadas con el campo de los plaguicidas, coordinen sus esfuerzos y los enfoque dentro de un concepto integrado agromédico-ocupacional y que se hagan los máximos esfuerzos para mejorar el entrenamiento, a todos los niveles, en el uso correcto y aplicación segura de plaguicidas, en la prevención y tratamiento de intoxicaciones y en la preservación del medio ecológico.

D. Fumigaciones

1. Adopción del "Manual para tratamientos en cuarentena vegetal" de la FAO.

Considerando que muchas de las plagas y enfermedades que afectan los cultivos de importancia económica son introducidas a los países asociadas a los productos y subproductos agrícolas de importación;

Admitiendo que el procedimiento de fumigación es un medio adecuado para el combate de tales plagas asociadas a los productos agrícolas que se importan;

Notando con satisfacción que la FAO ha elaborado un manual que reúne las disposiciones técnicas necesarias para efectuar los tratamientos por fumigación.

SE RECOMIENDA:

Instar a los países de América Latina y el Caribe a que adopten el "Manual para tratamientos en cuarentena vegetal" preparado por la FAO, propiciando el seguimiento de sus disposiciones técnicas.

2. Adopción de normas de NAPPO y EPP0 en los tratamientos por fumigación

Considerando que la complejidad de los procedimientos fitosanitarios demanda soluciones a situaciones particulares o específicos en los tratamientos por fumigación;

Reafirmando que la investigación y experimentación de procedimientos de fumigación son de gran importancia para asegurar la efectividad de los tratamientos;

Observando que EPP0 y NAPPO, por medio de sus Comités Especiales, han elaborado normas surgidas de la investigación y experimentación, que al ser adoptadas y puestas en práctica por los países propiciarían un mejoramiento de las técnicas y procedimientos de fumigación.

SE RECOMIENDA:

Instar a los países a adoptar las normas que sobre procedimientos de fumigación han elaborado la EPP0 y la NAPPO.

3. Entrenamiento en servicio

Considerando la complejidad de los procedimientos de fumigación, la alta peligrosidad de un uso inadecuado de los fumigantes y las eficiencias observadas respecto al nivel de conocimiento de los operadores en algunos países.

SE RECOMIENDA:

Que las organizaciones internacionales y regionales e instituciones especializadas divulgen los conocimientos y experiencias en fumigación y que propicien el desarrollo de cursos nacionales y regionales sobre el tema, especialmente entre el personal cuarentenario que dirige o ejecuta tratamientos de fumigación en los puestos de control fitosanitario de importaciones.

F. Intercambio seguro de germoplasma

Considerando que el movimiento de germoplasma vegetal para colección, estudio y mejoramiento genético, entre instituciones, países y regiones del mundo, representa un peligro de introducción de nuevas plagas potencialmente perjudiciales a la producción agrícola;

Conociendo los esfuerzos que está realizando la NAPPO en establecer una red de estaciones de inspección de importaciones de materiales vegetales de bajo riesgo fitosanitario y otra red de estaciones de cuarentena de post-ingreso para los de alto riesgo;

Aceptando que para poner en ejecución estas medidas se necesita promulgar leyes respecto al control del ingreso de materiales botánicos; especificar cuáles géneros de plantas son de alto riesgo, cuyo ingreso deberá ser prohibido; exigir un permiso y certificado fitosanitario para introducir germoplasma de menor riesgo; y otorgar excepciones para permitir el ingreso de materiales de alto riesgo mediante permiso especial sólo para propósitos científicos y a través de un proceso de cuarentena de post-ingreso y otro procedimiento de alta seguridad fitosanitaria.

SE RECOMIENDA:

Que las organizaciones regionales de sanidad vegetal y los países miembros tomen interés y desarrollen sistemas similares al propuesto por la NAPPO para mejorar la seguridad fitosanitaria del movimiento e intercambio de germoplasma vegetal.

G. Informática

Considerando la importancia de contar con un sistema de información fitosanitaria en la región, dadas las dificultades en obtener datos válidos para la toma de decisiones en una época de expansión del intercambio comercial a nivel mundial, con el consiguiente aumento de los riesgos de introducción de nuevas plagas agrícolas;

Tomando en cuenta los esfuerzos que está desarrollando el IICA para iniciar un programa piloto de informática en 1985, como punto de partida para el establecimiento de un sistema hemisférico de información sobre plagas y enfermedades de animales y plantas;

El Grupo apoya la propuesta hecha por el IICA para establecer tal sistema y urge para que dos países de cada subregión sean seleccionados para participar en el programa piloto.

SE RECOMIENDA:

1. Que el IICA informe cada cuatro meses a los países miembros acerca del progreso del programa piloto.
2. Que el IICA pida a cada país nombrar a la persona que se encargará de realizar las evaluaciones de plagas agrícolas y de proveer la información.

3. Que el IICA y la FAO auspicien la realización anual de una reunión internacional para el intercambio de información respecto a evaluaciones de plagas agrícolas y alertas fitosanitarias.

4. Que las organizaciones regionales de protección fitosanitaria colaboren nombrando a un responsable de mantener el intercambio de información fitosanitaria con el Director del Programa de Sanidad Vegetal del IICA.

H. Control integrado de plagas (Proyecto CATIE/AID/ROCAP de Manejo Integrado de Plagas para Centro América)

Considerando el enfoque hacia sistemas de producción campesina y alcances y objetivos de este proyecto, destinado principalmente a la producción de granos básicos en pequeñas fincas;

El Grupo, da su pleno respaldo al Proyecto, por lo tanto:

SE RECOMIENDA:

Que de ser necesario, las organizaciones representadas en la reunión colaboren en la medida de sus posibilidades al logro de sus objetivos.

I. Entrenamiento en protección fitosanitaria

Considerando que el entrenamiento en protección fitosanitaria es una materia de alta prioridad para los países en desarrollo de América y el Caribe, y que hay una gran necesidad de investigar y conocer los requerimientos de entrenamiento a todos los niveles;

Reconociendo que los esfuerzos que se están haciendo en la región son todavía inadecuados.

SE RECOMIENDA:

Que las instituciones miembros del Grupo colaboren en identificar a las instituciones que ofrecen entrenamiento, así como los programas existentes y poner a disposición de los interesados esta información.

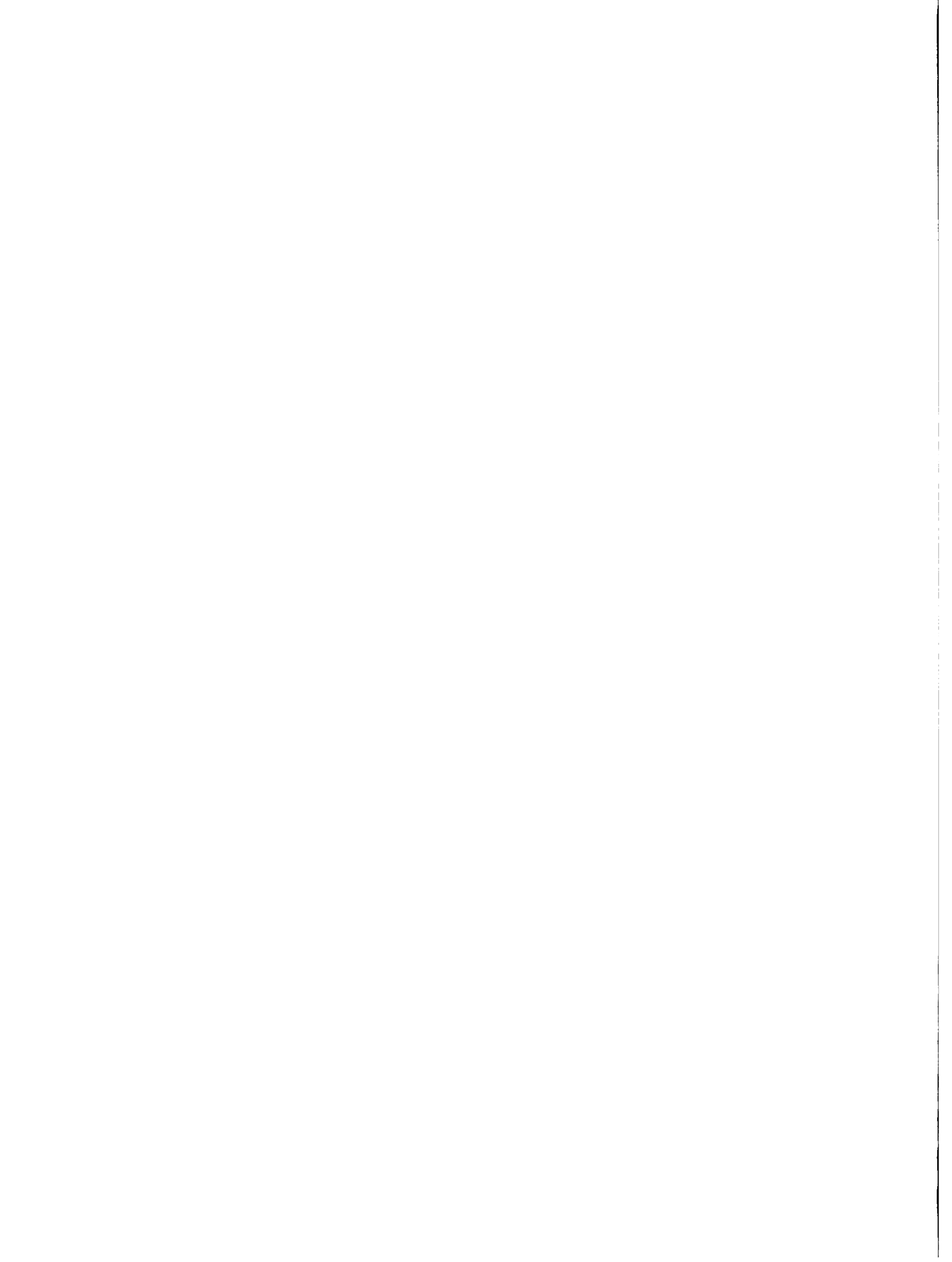
J. Manejo de malezas

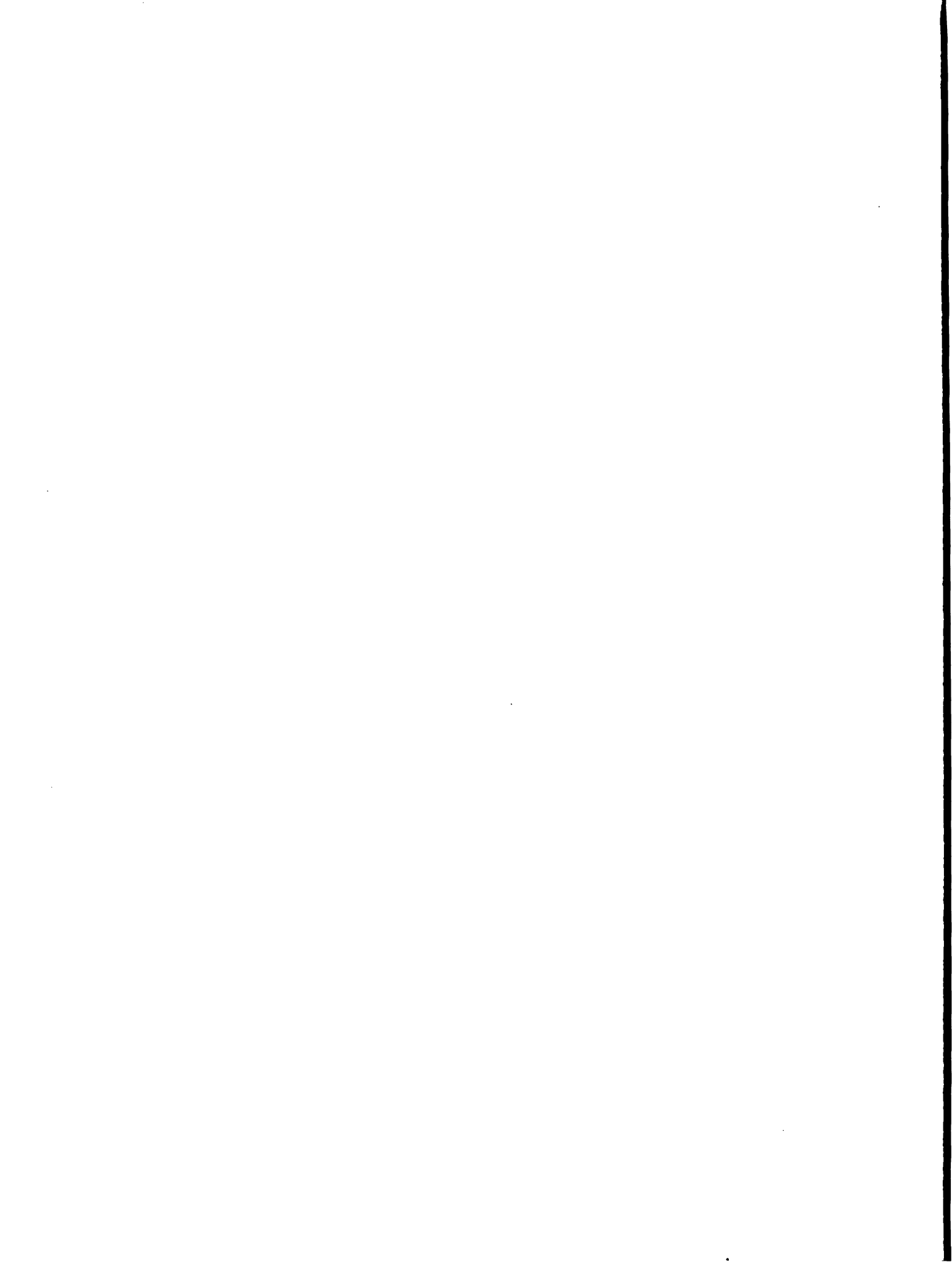
Considerando la pesada carga de trabajo de preparación de suelo y desmalezado que aqueja a los pequeños granjeros que constituyen un 56 por ciento de los agricultores del mundo, y la degradación que sufren los suelos por el uso de métodos tradicionales y mecánicos para el control de malezas;

Aceptando el principio de que las malezas, al igual que otros cultivos de cobertura, deben ser consideradas como agentes útiles para la conservación del suelo y que por lo tanto, el enfoque debe ser de manejo y no de eliminación de las malezas.

SE RECOMIENDA:

Que el Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal propicie la adopción y aplicación de las nuevas prácticas de manejo recomendadas por la FAO y la realización de cursos nacionales y regionales de entrenamiento práctico de instructores y líderes locales, incluyendo a sociólogos y antropólogos, para llegar a los agricultores de manera efectiva, incorporando el uso de herbicidas al esquema de manejo.





R E P O R T

MEETING OF THE AD-HOC GROUP FOR THE DEVELOPMENT OF PLANT PROTECTION
ACTIVITIES AND THE STRENGTHENING OF COOPERATION AND COMPLEMENTARY
ACTIONS IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

IICA-FAO

SAN JOSE, COSTA RICA, NOVEMBER 12-14, 1984



TABLE OF CONTENTS

	Page
I. PROGRAM	1
II. LIST OF DOCUMENTS PRESENTED AND DISTRIBUTED	1
III. ORGANIZATIONS REPRESENTED AND LIST OF PARTICIPANTS	1
IV. REPORT OF THE MEETING	2
A. Inaugural Session	2
B. Working Sessions:	3
Session 1: Introduction	3
Session 2: Creation of the Ad-Hoc Coordinating Group and Rules of procedure thereof	4
Session 3: Report on the activities and plant protection programs of the organi- zations attending the meeting	7
Session 4: Plant Quarantine	13
a. New phytosanitary restriction imposed by the USDA	13
b. Lists of pests of economic and quarantine importance	13
Session 5: Pesticides	14
a. Registration procedure in the different countries	14
b. Toxicology	15
c. Code of Conduct (FAO)	16
Session 6: Fumigation	17
Session 7: Exchange of germplasm	17
Session 8: Computerization	18

	Page
Session 9: Biological and Integrated Pests Control	18
Session 10: Training	19
Session 11: Weed Management	19
Session 12: Comments and Suggestions	19
C. Closing Session	20
V. RECOMMENDATIONS	21

APPENDICES

Program of the Meeting
List of Documents presented and distributed
List of Participants

I. PROGRAM

The program was originally prepared by Dr. Gustave Mathys, Consultant of the FAO Regional Office, and Dr. Federico Dao, Director of the IICA Plant Protection Program, on the basis of the ten recommendations of the "International Meeting for the Strengthening of Regional Plant Protection Organizations, with Special Emphasis on Latin America and the Caribbean," which was held in San Jose, Costa Rica, June 13-17, 1983 (hereinafter referred to as the "1983 Meeting").

The itemized program, with later modifications, is appended hereto as Appendix 1.

II. LIST OF DOCUMENTS PRESENTED AND DISTRIBUTED

Appendix 2 contains a detailed list of both documents prepared specifically on items of the Agenda of the Meeting, and technical publications distributed by some of the institutions represented at the Meeting.

III. ORGANIZATIONS REPRESENTED AND LIST OF PARTICIPANTS

The following Organizations were represented at the Meeting:

- Agency for International Development (AID)
- Tropical Agriculture Research and Training Center (CATIE)
- International Center for Tropical Agriculture (CIAT)
- Commonwealth Institute of Biological Control (CIBC)
- Consortium for International Crop Protection (CICP)
- International Center for the Improvement of Wheat and Corn (CIMMYT)
- Caribbean Plant Protection Commission (CPPC)
- Ad-hoc Plant Protection Technical Committee for the Southern Area (COSAVE)
- Pan American Center for Human Ecology and Health, World Health Organization (ECO-WMO)
- Food and Agriculture Organization of the United Nations. Regional Office for Latin America and the Caribbean (FAO-RLAC)

- FAO Plant Protection Service (FAO-AGPP)
- German Agency for Technical Cooperation (GTZ)
- Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA)
- International Plant Protection Center (IPPC)
- Plant Protection Secretariat, Ministry of Agriculture, Brazil
- Plant Protection Directorate, Ministry of Agriculture and Livestock, Costa Rica (MAG-DSV)
- North American Plant Protection Organization (NAPPO)
- General Deputy Directorate of Plant Protection. Secretariat of Agriculture and Hydraulic Resources, Mexico (SSV-SAHR)
- Regional International Organization on Plant Protection and Animal Care (OIRSA)
- U.S. Department of Agriculture, Animal and Plant Health Inspection Service, Plant Protection and Quarantine Program (USDA-APHIS-PPQ)

Appendix 3 consists of the complete list of participants.

IV. REPORT OF THE MEETING

A. Inaugural Session

1. The opening address was given by Dr. Rodrigo Santa Cruz, FAO Representative in Costa Rica who, on behalf of the Director General and the Assistant Director General of the FAO Regional Office for Latin America and the Caribbean, welcomed the participants and expressed FAO's interest in the event as an effective follow-up of the 1983 Meeting, and as to its relationship to the plant protection policies adopted by FAO's Committee on Agriculture at its meeting in 1983. He applauded the presence at this Meeting of most organizations engaged in plant protection activities in the area, and thanked IICA for hosting the Meeting. He stressed in particular progress made in this field through complementary actions carried out jointly by IICA and the FAO Regional Office. Lastly, he commended Dr. Gustave Mathys, FAO-RLAC Consultant, and Dr. Federico Dao, from IICA, for the work done in preparation for this Meeting, and expressed further his wishes for successful deliberations.

2. In inaugurating the Meeting, Dr. Francisco Morillo Andrade, IICA Director General, expressed his satisfaction and pointed out

the desirability that IICA share with FAO a spirit of enhanced cooperation and dovetailing of activities in plant protection, as an effective way to improve agricultural development. He said that phytosanitary problems tend to bring many countries and organizations together, since pests do not recognize borders, and their threat leads to solidarity.

He was of the opinion that the Ad-Hoc Group would play a decisive role in identifying opportunities for concrete complementary actions, adding that IICA's facilities and structures were available to the Group. In addition to the Plant Protection Program, he noted, the Institute also has important support units for education, information, technology transfer, and institutional improvement.

Finally, he expressed his hope that all organizations attending the meeting would share common purposes and tasks in the phytosanitary field.

Participants were then invited to a reception.

B. Working Sessions

Session 1: Introduction

Mr. Dao requested that a minute of silence be kept in memory of Mr. Vaughan's father, who passed away shortly before the meeting. Mr. Vaughan expressed his gratitude to Mr. Dao and those present for this kind gesture of solidarity.

Upon opening of the discussion, Mr. Vaughan, presiding over the session, referred to the purposes of the meeting, towards the identification of areas of common interest where possible complementary action could be implemented to strengthen both phytosanitary structures and actions in the region.

He asked those present to bear in mind that the items in the program were not to be construed as an exhaustive review of the matters discussed at the "1983 Meeting," but a framework for attaining this meeting's specific objectives. He further requested the participants to respect the policies and mandates of the different organizations regarding relationships with other institutions, since in terms of activities and programs no exclusive fields of action could be established in the region.

Next, he referred to FAO's political structures and programs aimed at strengthening relationships and complementary activities in the field of plant health. He gave detailed descriptions of the objectives of: The International Plant Protection Convention; Co-operative Action for Plant Health, approved by the FAO Committee on Agriculture; the complementary activities conducted with IICA, COSAVE, OIRSA, JUNAC and USDA-APHIS-PPQ; the cosponsorship for the creation of the Neotropical Regional Section of the International Organization of Biological Control, and other activities conducted in connection with the listing of pests, information, and plant protection education.

Mr. Les Matthews, of the FAO Plant Protection Service, then described the work carried out by FAO-RLAC Consultant Mr. Gustave Mathys, who visited the headquarters of each of the five regional plant protection organizations, as well as that of IICA's Plant Protection Program, pursuant to a recommendation of the "1983 Meeting," and in order to identify fields in which possible complementary actions may be implemented; provide advise on specific aspects of plant protection, and prepare the provisional program for this meeting. The consultant made a review of the overall problems, emphasizing the determination of priorities, and giving special consideration to quarantine, pest lists, and harmonization in the field of pesticides.

Mr. Federico Dao, IICA's Plant Protection Program Director, welcomed the participants, and expressed that the Program has been constantly concerned with the need for plant protection activities in the Hemisphere to be developed in a harmonious way through the joining of efforts and avoiding the duplication hereof, so as to make better use of the available financial resources. He pointed out that IICA, FAO, EPPO, and the World Meteorological Organization established, at the "1983 Meeting," ten priority areas. Mr. Gustave Mathys' consulting services were an important contribution to the FAO Regional Office for Latin America and the Caribbean as a follow-up of the "1983 Meeting" recommendations. He further said that this meeting was convoked with a view to creating the Ad-Hoc Group, provide information on the activities of the different most relevant organizations, and identify fields where possible complementary activities may be carried out.

Session 2: Creation of the Ad-Hoc Coordinating Group, and Rules of Procedure Thereof

After discussion, the participants unanimously approved the proposal made by MAPPO's Mr. Rohwer, defining the Ad-Hoc Group as the "Inter-American Coordinating Group on Plant Protection."

Mr. Charles Schotman, Technical Secretary of the CPPC, further submitted a proposal for the adoption of the Group's Rules of Procedure, which were based upon the suggestions of the participants, and which were duly revised and approved as follows:

INTER-AMERICAN COORDINATING GROUP ON PLANT PROTECTION

RULES OF PROCEDURE

Article 1: Objectives

This Ad-Hoc Group has the foremost objectives of promoting the exchange of information, and the coordination of activities among the plant protection organizations and programs in the Americas and the Caribbean.

Article 2: The Executive Committee

The Executive Committee will be constituted by representatives of the five regional plant protection organizations of Latin America and the Caribbean. As part of their plant protection programs, FAO and IICA will provide technical support and advise to the Group, as well as assistance in the organization of meetings.

Article 3: Permanent Members

Representatives of organizations involved in plant protection in Latin America and the Caribbean, including WHO-PAHO, and WMO, may be Permanent Members, as well as representatives of organizations from outside of the area having been considered by the Executive Committee, prior acceptance by the Inter-American Coordinating Group on Plant Protection.

Article 4: Non Permanent Members

The Executive Committee may grant the status of Non Permanent Members to those organizations or agencies whose role in the plant protection programs to be developed in the region is considered especially relevant.

Article 5: Meetings

(a) The Inter-American Coordinating Group on Plant Protection shall meet every two years.

(b) The Executive Committee, independently, shall meet every year, and whenever it be so required by the occurrence of plant protection emergencies calling for common action at the regional level, on which occasions Permanent or Non Permanent Members whose presence is deemed particularly relevant, shall be invited to participate.

Article 6: Financing Permanent and Non Permanent Members to participate in meetings

(a) Travel and living expenses incurred from attending meetings of the Inter-American Coordinating Group on Plant Protection shall be paid by each member.

(b) Attendance of permanent or non permanent members at meetings where their presence is deemed particularly relevant by the executive Committee, may be financed, prior agreement, by other international organizations or by those represented in the Group.

Article 7: Organization of Meetings

The FAO Regional Office for Latin America and the Caribbean (FAO-RLAC), and the Directorate of the IICA Plant Protection Program will jointly coordinate the meetings of the Inter-American Coordinating Group on Plant Protection.

Appointment of Working Groups

A proposal was made and accepted to the effect that working groups be formed within the Coordinating Group, to examine specific plant protection priority areas, whose focal points would be assigned to the different organizations, as follows:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| - Training: | CICP |
| - Pesticides: | COSAVE |
| - Quarantine treatment: | OIRSA |
| - Exchange of germplasm | NAPPO |
| - Phytosanitary legislation | CPPC |
| - Integrated pest management | CATIE |
| - Computerization and agrometeorology | IICA |
| - Weeds management | IPPC (in collaboration with FAO) |

Some opinions were expressed on the need to intensify the exchange of information about related developments in the Hemisphere, such as courses that are programmed, phytosanitary news, and any other actions deemed of interest.

Session 3: Report on the Activities and Plant Protection Programs of the Organizations attending the Meeting

(a) Tropical Agriculture Research and Training Center (CATIE). (J. Saunders).

CATIE is conducting activities in three areas:

1. Research on integrated pest management - directly with farmers, especially as relates to basic grains;
2. Training: workshops and seminars for personnel in charge of agricultural extension, as well as formal education for professionals;
3. Technical cooperation: establishment of a diagnosis center and a documentation center in Turrialba, and offering of technical assistance at country level.

Mr. Galindo expressed that the activity with the highest priority with respect to CATIE's cocoa program includes research, recommendations for control, and varieties that will resist moniliasis and other main diseases. Technicians and farmers are being trained, and cocoa seeds are being provided for Central America, Panama, and the Dominican Republic. Genetic material resistant to coffee rust is also being evaluated in collaboration with PROMECAFE-IICA.

(b) German Society for Technical Cooperation (GTZ) (J. Jurgens)

The GTZ has four projects in Latin America:

1. Coffee rust, in Brazil;
2. Control of coffee rust and coffee berry borer in Ecuador;
3. Strengthening of plant protection, particularly pest management for cotton, corn, and beans in Nicaragua, and
4. Training and strengthening of plant protection, particularly as to the application by small farmers of techniques and equipment for the control of coffee rust, biological control of the coconut mite, and control of the black sigatoka disease, in Costa Rica.

(c) Commonwealth Institute of Biological Control (CIBC)

Mr. Bennett explained that the Commonwealth Institute of Biological Control is one of the three services of the Commonwealth Agricultural Bureau (CAB). CIBC programs focus on classical biological control, and depend both on the demand by the countries, and the availability of resources.

The Institute collaborates with universities in connection with international training courses and research. In Latin America and the Caribbean, it collaborates in projects in Guyana (TCP/FAO - biological control of coconut pests), Saint Lucia (TCP/FAO - against the coconut mite, including Saint Vicent and Grenada), and Trinidad and Tobago (integrated management of pests of cruciferous crops, in collaboration with the Ministry of Agriculture).

It carries out other activities pertaining to biological control of forest pests; fruit flies; slugs in Central America; sugar cane borers in the Caribbean; a program with IDRC for the introduction of parasites of the coffee berry borer; weeds; a search for parasites in Latin America for their introduction in Africa for the control of the cassava mite and the mealy bug in West and Central Africa, under IDRC funding.

(d) International Group of Agro-chemical Industries Products (GIFAP)

Mr. Lidio Parra expressed that GIFAP cooperates with IICA's Plant Protection Program, for the coordination of campaigns leading to better use of pesticides in agriculture. With respect to pesticide harmonization, the first phase, relating to harmonization of the registration procedures, has been completed. The second phase refers to application of pesticides, and the third to collaboration for education and training.

(e) Consortium for International Crop Protection (CICP)

Mr. Bottrell indicated that CICP has programs for the development of national training courses in Latin America and the Caribbean. In Grenada, it collaborates with CARDI. A regional training course on integrated pest management is expected to be developed by the end of 1985. CICP, together with IPPC, are in the process of translating into Spanish the Training Manual on Integrated Pest Management for Latin America.

CICP will also collaborate in the training of U.S. Peace Corps volunteers; furthermore, it gives technical assistance to the USDA,

for example in connection with the AID-ROCAP project. The Consortium collaborates with most of the international organizations, such as, among others, FAO, GTZ, and CARDI.

(f) Consortium for International Crop Protection/Regional Office for Central America and Panama (CICP/AID-ROCAP)

Mr. Chiri indicated that the AID Regional Office for Central America and Panama provides consulting services on integrated pest management; financial support for congress; training and audiovisual materials, technical documentation, and liaison services. It collaborates with IICA, OIRSA, and other organizations, and gives direct support to the Ministries of Agriculture in the area. It has its own funds which it applies to small projects as support to pest management or plant health activities in general. The regional Office is managed by the Regional Pest Management Specialist.

(g) International Center for Tropical Agriculture (CIAT)

Mr. Lozano referred to CIAT's global scope as regards beans, cassava, tropical pastures and cereals, and its regional approach as regards rice. Each program has a sub-program dealing with plant pathology and entomology, as well as a plant protection unit dedicated to meristematic tissue culture. The genetic material is distributed throughout the world and regionally. It also collaborates with CIMMYT. Phytosanitary measures enforced by the Colombian Institute on Agriculture (ICA) are strictly observed for the distribution and introduction of genetic materials.

(h) International Center for the Improvement of Corn and Wheat (CIMMYT)

The Center's priority is placed on the improvement of genetics and production of corn and wheat, with emphasis on plant pathology.

(i) Plant Protection Directorates of Brazil, Costa Rica and Mexico, represented at the Meeting

BRAZIL: Mr. Helio Palma de Arruda, Secretary of Plant Protection, indicated that his country gives priority to the harmonization program on pesticide registration through computation systems, as well as to the training and education of field agronomists.

COSTA RICA: Mr. Juan Jose May, Director of Plant Protection, said that, in addition to activities already mentioned by the representative of the GTZ, his country gives priority to: the evaluation of citrus bacteriosis; the campaign against coffee rust;

prevention of the coffee berry borer, and development of phytosanitary diagnosis laboratories for agricultural export commodities.

MEXICO: Mr. Felipe Romero, Deputy Director of Plant Protection of the Secretariat of Agriculture and Hydraulic Resources, described as priority items the establishment of phytosanitary routes for zonal crop surveying, and early pest detection; implementation of prevention campaigns against recently-arrived pests like the coffee berry borer, sugar cane rust and smut, etc.; mass rearing and release of Trichogramma; pesticide formulation and residue analysis; Mexico-Guatemala-USA trilateral program to reduce the dispersion of the Mediterranean Fruit Fly; support services, training and information.

(j) Technical Ad-Hoc Committee on Plant Protection for the Southern Area (COSAVE)

Mr. Mario Boroukhovitch presented a detailed document on activities that have been carried out, and a tentative action chronogram for 1985-1987. He pointed out that COSAVE's basic purpose is to promote cooperation between the countries and international organizations in connection with plant quarantine, pest control, phytosanitary inputs, legislation, research, training, technical assistance, and the exchange of information and materials. It does not have its own operating resources.

Actions conducted in 1983-84 included the strengthening of the quarantine system; plant quarantine lists and phytosanitary problems of immediate concern; pesticide harmonization; establishment of a surveillance and diagnosis computerized system; stimulation of the campaign against certain pests such as the medfly, the cotton ball weevil, the citrus canker, and Pseudomonas solanacearum in potatoes; biological control, and integrated pest control; training; international exchange of germplasm, and fumigation.

Among COSAVE's future and priority action, the following may be mentioned: training on plant quarantine; quarantine pest control; pest lists and harmonization, and safe use of pesticides.

(k) Caribbean Plant Protection Commission (CPPC)

Mr. Charles Schotman, of the FAO, indicated that CPPC objectives are to strengthen cooperation, so as to prevent the introduction of destructive pests and diseases of agriculture, and preserve the botanical resources in the area. He added that the CPPC does not have its own resources, and that all of its activities are being financed by the FAO, to the exception of travel expenses of the delegates attending of the Commission. The CPPC has enjoyed IICA collaboration on several of its activities, as well as that of USDA-APHIS-PPQ, and

the University of the West Indies. The Secretary has received FAO-RLAC support via Mr. Mario Vaughan, Regional Plant Protection Officer.

Activities carried out throughout 1984 included the strengthening of plant quarantine; training courses on plant quarantine; round table on the prevention of black sigatoka; a meeting of the Commission's Executive Committee; alerts on new pests, and updating of plant quarantine pest lists.

Priority action for the future includes: the strengthening of plant quarantine; training; legislation harmonization; phytosanitary emergencies; pest surveying, and the exchange of information.

(1) North American Plant Protection Organization (NAPPO)

After giving some background information on the Organization, Mr. Greg Rohwer indicated that NAPPO has been concerned with specific problems such as the "red door - green door" system in international travel; wooden bark pests; the development of regulations on matters of common interest; information on new pests; notice of infested cargoes; aerial application of pesticides; publication of glossaries of phytosanitary terms, restricted use quarantine pesticides, their cancellation, and the search for alternatives.

NAPPO's founding charter was reviewed, as well as its rules of procedure and financial resources. A policy regarding publications was also adopted.

During 1985, a Committee will select six pests of common concern; of these, two will be chosen for the development of harmonized regulations preventing their introduction. Another Committee will be in charge of developing uniform procedures for "pest risk evaluation," which will be completed the following year so as to permit common action among member countries against certain quarantine pests.

Other priorities are the preparation of pest lists, a training manual, and the exchange of healthy germplasm.

(m) Regional International Organization on Plant Protection and Animal Health Care (OIRSA)

Mr. Villacorta, Executive Director of OIRSA, expressed that, notwithstanding previous statements made with respect to OIRSA as a plant and animal health coordinating entity in its area, it requires the technical support of other specialized institutions.

Mr. Villacorta presented a report on OIRSA activities that have been carried out, as well as those scheduled for the following year.

Priorities were itemized by Mr. Enrique Durón, Plant Protection Director of OIRSA, as follows: quarantine, control of newly-introduced pests (medfly, coffee rust, coffee berry borer, lethal yellowing of coconut, africanized bee, etc.), advisory services to member countries, pest lists, technical publications and newsletters, and a considerable number of training courses.

(n) Board of the Cartagena Agreement (JUNAC)

In the absence of the JUNAC delegate, Mr. Mario A. Vaughan indicated that Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, and Venezuela work actively in the plant protection field, within JUNAC's framework.

JUNAC is involved in: the preparation of major pest lists; the improvement of phytosanitary legislation; the development of training activities, and strengthening plant quarantine conditions in the member countries, so as to permit an open exchange of agricultural products among them. JUNAC maintains cooperative relations with IICA and FAO.

JUNAC expressed its desire to collaborate with the Coordinating Group, and added that, due to reasons beyond its control, it was not able to attend the meeting.

(ñ) FAO Regional Office for Latin America and the Caribbean (FAO-RLAC)

Mr. Vaughan mentioned the following as priority actions for the immediate future: CPPC Secretariat Services; plant quarantine; biological and integrated pest control; phytosanitary emergencies; safe and effective use of pesticides; strengthening of regional plant protection organizations; weed management improvement; general plant pathology, and technical information.

(o) IICA's Plant Protection Program

Priority actions of the IICA Plant Protection Program will focus on training in all areas of plant protection; computerization; harmonization of pesticide registration follow-up; pest and disease lists in each geographic subregion; integrated control; projects related to pests affecting potato plantations; coconut and african oil palm diseases, and plant quarantine training.

Session 4: Plant Quarantine

Chairman: G.G. Rohwer

Rapporteur: Charles Schotman

(a) New Phytosanitary restriction imposed by the USDA

Surprise and concern resulted from an announcement made by Mr. Rohwer, of USDA-APHIS-PPQ, in the sense that the frequency of recent outbreaks of quarantine importance of fruit flies and citrus canker, whose eradication had been extremely costly, had prompted the United States of America to impose new plant product restrictions, which could be legally applied throughout the following three months, to be enforceable immediately thereafter.

The USDA has proposed that a period of one year be allowed those countries currently exporting to the United States of America in order for them to adjust their cargoes to the new regulations.

In discussing this matter, some members of the Group agreed to request the USDA to delay for at least one year enforcement of the new restrictions, in order for the countries to have sufficient time to adjust their exports to such regulations, which were nevertheless considered justified, and in line with the International Plant Protection Convention.

Mention was also made of the USDA's intention to apply such restrictions initially in connection with fruit flies and citrus canker of quarantine importance, and to seek AID support for co-operation in the establishment of regional programs for the surveillance of these pests.

(b) Lists of Pests of Economic and Quarantine importance

Mr. Schotman proposed that lists of important pests by crop and by country be prepared, as per FAO standards in other parts of the world, which include the scientific and common name of each pest, main crops affected, distribution within the country if not generalized, bibliographic references available, and world geographic distribution.

He added that the regional plant protection organizations, or the respective working group, should make specific proposals for each region as per EPPQ guidelines, for the purpose of preparing the lists of pests of quarantine importance. Rather than substituting for the lists currently used by the local plant quarantine services, they should serve as a basis for the development of common actions among the countries of the same subregion to prevent the introduction or dissemination of those pests already listed.

Drafts of the lists could be prepared as per the FAO world format.

The NAPPO representative indicated that the lists of corn, soybean, and wheat pests of economic importance were being re-evaluated, and that the lists of quarantine pests could be available after October 1985.

Mr. Boroukhovitch said that 20 crops have been selected for the listing of pests of economic importance in the Southern Area, and that a final review was being made of the list of pests of quarantine importance, which could be finished by mid December 1984.

Both, the OIRSA and the CPPC representatives, informed that their respective organizations had lists of pests of economic and quarantine importance, which were available, but had not been updated for several years.

It was proposed that in the shortest possible time, the regional plant protection organizations provide IICA with the preliminary lists which may already be available, and that, together, they proceed gradually to review, complete, and update such lists. The establishment of working groups at the subregional level for the improvement of these lists was deemed appropriate.

Session 5: Pesticides

Chairman: M. Boroukhovitch
Rapporteur: H. Penagos

Chairman Boroukhovitch introduced the subject by explaining that the countries adopt registration procedures in order to select those products which are safe and effective, and to apply them according to proper agricultural practices, insuring, in turn, that residues do not exceed the set limits and thereby prevent damage to the environment, or detriment to the social net benefit.

Acknowledgement was made of the fact the FAO has played an important role in the determination of a basis for pesticide registration procedures, particularly as a result of meetings held in 1977 and 1982. IICA has also had a leading role in the promotion and organization of meetings towards the harmonization of pesticide registration and labeling procedures in all realms of Hemispheric action.

(a) Registration procedure in the different countries

H. Penagos gave a country by country account on the current status of the harmonization program in the Andean Region. He indicated that Peru has already published new pesticide registration and labeling regulations in the January 11, 1983 Official Gazette.

Ecuador, in turn, has approved and published its new regulations on December 28, 1983, which include the recommendations of the Cartagena meeting, while Bolivia has completed the wording of its new regulations, which could presently be ready for approval.

In Colombia, a committee which has been especially formed for the adoption of the Cartagena recommendations, is actively working and nearing completion of this task.

In Venezuela, the National Pesticide Commission has approved the preparation of new regulations (COVERIN), as a preliminary step before full adoption of the Cartagena recommendations.

E. Morales, of OIRSA, referred to the situation in Central America, and briefly described the Contadora meeting. He said that from November 15 to 17, 1984, the Technical Committee should examine the status of the harmonization Program in the Central Area (Mexico Central America, Panama and Dominican Republic). He added that Costa Rica is preparing new registration and labeling regulations which are expected to be completed by the following year, and include the local registration efficacy test.

Mr. Boroukhovitch stated that, as regards the Southern Zone, Chile has published new regulations, including toxicological classification, and registration and labeling procedures. Uruguay and Paraguay are presently developing their own respective regulations. Helio Palma de Arruda, Brazilian representative, informed that his country's National Congress is currently discussing the new Pesticide Registration Federal Act, and G. Rohwer, indicated that no information was available from the NAPPO countries.

(b) Toxicology

Mr. Arata, WHO-ECO representative, commented that there is lack of coordination regarding toxicological matters in the area of public health.

It was further commented that statistics are insufficient in determining the intoxication rate.

Studies conducted in Central America have shown that medical personnel have no thorough knowledge enabling them to diagnose properly and give adequate treatment in the case of pesticide intoxication, in which respect appropriate corrective action is being taken.

A manual including illustrations and slides on the proper use of pesticides has been prepared in Geneva.

Courses on toxicology have been conducted in several countries; one such course, given in Colombia, shall be also conducted in five other regions of the world.

The pattern of pesticide use is of paramount importance in the matter of intoxication.

Information generated by the agricultural sector (IICA-FAO) is needed by WHO-PAHO, in learning about pattern changes in the use of pesticides, so as to develop and implement adequate intoxication prevention and control programs.

Working closely with the agricultural authorities was deemed important, as well as the definition of areas where joint complementary action could be carried out by the different organizations.

The importance of pesticides was acknowledged, although to date there exists no method to prevent unwanted problems associated with their improper use.

E. Morales, of OIRSA, expressed that the GIFAP manual illustrates rather profusely the subject of protective wear for pesticide application, but that nevertheless farmers do not heed such advice since protective equipment is not adequate for tropical conditions.

Educational programs, it was expressed, were deemed of fundamental importance in solving all these problems.

Mr. Arata also referred to the seriousness of the development of an endemic disease vector resistance to pesticide, especially in Central America and Southern Mexico, where there is lack of coordination between the public health and agricultural authorities.

(c) Code of Conduct

In response to certain questions, Mr. Penagos, explained that the Code of Conduct has been sent to all FAO member countries, and non-governmental organizations such as GIFAP, for comments. He added that GIFAP already prepared an answer which was circulated among the participants, and will also be sent to the FAO for its consideration. Copies of the Code were also distributed among participants in the meeting.

Session 6: Fumigation

Chairman: E. Durón
Rapporteur: A. Alas

Discussions on fumigation and application as per the recently-published FAO treatment manual, which was complemented with NAPPO and EPPO guidelines, concluded with the unanimous acceptance thereof, notwithstanding the attention given to other methods, such as the use of solid insecticides. Moreover, it was stressed that fumigation standards could be supplemented by training programs for personnel involved in phytosanitary activities.

Session 7: Exchange of Germplasm

Chairman: M. Vaughan
Rapporteur: J. C. Lozano

Mr. Rohwer expressed that NAPPO's position provided for member countries to establish inspection station grids for the handling of imported low risk plant materials, and after-entry plant quarantine stations for high risk materials, which required the enactment of regulations on the entry of botanical genera; the listing of materials according to level of risk; permits and phytosanitary certificates for lower risk materials; and the grating of exceptional treatment in the case of high risk plant genera imported by a special permit only for scientific purposes, through an after-entry quarantine control station. This proposal is under review, and a decision thereon is expected to be reached by the following year. He added that it might be important to foresee the development of similar systems in other regions.

Messrs. Lozano and Galindo, who represented CIAT and CATIE, respectively, gave information on the phytosanitary procedures effected by their institutions in order to insure the healthy quality of all genetic materials they provide to the countries and other centers.

In analyzing the risk involved in transporting germplasm regionally and worldwide, the need was stressed to list potential pests as per risk and importance, provide specialized training, edit and distribute newsletters and leaflets on pests of importance, and their incidence, prevention, detection and control.

Session 8: Computerization

Chairman: F. Dao
Rapporteur: R. Johnson

IICA's consultant, Dr. Mulhern, gave background information on, and presented the basis for the development of a project entitled "Hemispheric Information System on Pests and Diseases of Animals and Plants," which, upon the decision of IICA's Director General, was to be started by a pilot project. Such a system, it was explained, was necessary to meet current data needs for decision making at the ministries of agriculture and universities, and on the part of officials from the regulatory, technical and research sectors, as well as pharmaceutical and agrochemical companies, and farmers, particularly in view of the overall increase of exchange operations and trade in general, which increases the risk of outbreak of new diseases and pests.

Mr. Johnson gave a detailed account on the system's operational characteristics, with IICA's headquarters as reception, exchange, and processing center.

Mr. Villacorta expressed OIRSA's interest in the establishment of such an IICA-coordinated information system.

Mr. Kaminsky described the activities carried out by IICA to present at its information center, which include bibliography, documentation, numerical indexation, systems analysis, data processing, technical editing, and publication.

This item generated considerable interest, and gave rise to the formulation of specific recommendations.

Session 9: Biological and Integrated Pest Control

Chairman: F. D. Bennett
Rapporteur: J. Saunders

Joe Saunders summarized the objectives and targets of the "Regional CATIE/AID-ROCAP Project of Integrated Pest Management for Central America," aimed at the adoption of known crop management system techniques with emphasis on basic grains accounting, providing for a sizable financial input for the next 5 years, beginning at the end of 1984.

Information was also given on progress made in connection with the Trichogramma project, which is headquartered at CATIE. On this subject, Mr. Bennett indicated that special attention should be given to the knowledge thus far accumulated on actual control possibilities foreseeable through the use of Trichogramma.

Session 10: Training

Chairman: D. Bottrell
Rapporteur: A. Chiri

Dale Bottrell introduced the main subject by stressing that the number of qualified plant protectionists continued being inadequate in most of the developing countries. He described the efforts made by different organizations, and concluded that the prevalent high priority training subject was that of plant protection improvement for many of the countries; he added that it was greatly necessary to identify training institutions and learn about their programs, in order to transmit this information to others that may be interested.

Session 11: Weed Management

Chairman: L. Matthews
Rapporteur: M. Shenk

Mr. Matthews pointed out that the small farmers, constituting more than half of the world's agriculturalists, dedicate from 40 to 80 percent of their efforts to soil preparation and weeding. He stressed that traditional and mechanical weed control methods have accelerated the degradation of the soil and its lack of water retention and infiltration capacity. In the opposite sense, through new management systems which may include chemical control, these problems may be solved, since weeds will be considered useful as cover plants in integrated production systems. Messrs. Jurgens, Parra and Saunders, expressed their support to this modern approach. The importance of practical training, in general, and of rural leaders in particular, was pointed out, as a means to reach the small farmers effectively.

Session 12: Comments and Suggestions

Chairman: M. Vaughan

Mr. Boroukhovitch indicated that a more efficient exchange of information shall be possible through the Coordinating Committee, and that, although time had been short for the discussion of the different subjects, the meeting had been positive.

Mr. Rohwer said that it was expected, through the Group, to achieve considerable progress in the field of plant protection in the region.

Mr. Schotman regarded the meeting as particularly useful, by virtue of the creation of a mechanism permitting the different regional plant protection organizations to coordinate their actions, and made special reference to plant protection activities complementarily carried out by FAO and IICA.

Mr. Villacorta stated that the meeting had established a more defined basis for plant protection improvement, and added his appreciation for IICA coordination thereof.

Mr. Helio Palma de Arruda made suggestions for the design of an information form to be completed by each country and sent to the respective IICA National Office every two months, which, in turn, should be sent immediately thereafter to Costa Rica, for the preparation of a bulletin containing relevant and current information on the sector. Through this method, it was expressed, not only would plant protection services in the different countries find an expedient and simple communications channel, but IICA itself would enjoy a news-generating information system of interest to all concerned. IICA's Plant Protection Program, it was suggested, should send the by-monthly bulletin to the countries' plant protection services rather than to the higher authorities only, in order to insure that it reach the persons who are directly interested and involved in the matter.

Lastly, it was proposed that the Group meet next at OIRSA Headquarters, in San Salvador, in 1986, which proposal would be discussed at the next CPPC meeting in San Juan, Puerto Rico, in August, 1985.

C. Closing

On behalf of the FAO Regional Office for Latin America and the Caribbean, Mr. Mario Vaughan expressed his appreciation to IICA for its hospitality and the quality of the facilities provided for the meeting.

He also thanked the participants for their positive contributions, and expressed his hopes that the action of the working groups would help improve plant protection in the Hemisphere.

Mr. Federico Dao expressed his appreciation to the participants, most particularly for having made possible the creation of the Inter-American Coordinating Group on Plant Protection through FAO and IICA cooperation. He finally declared the meeting officially closed.

V. RECOMMENDATIONS

A. New U.S. Department of Agriculture Phytosanitary Restrictions

Considering the decision of the United States Department of Agriculture to impose new plant and plant product import restrictions, due to the frequency of recent outbreaks of new pests, and to the high cost involved in their eradication, which has made it necessary to think of surveillance and detection programs and good plant quarantine services in the exporting countries;

Noting the concern of the members of the Group with respect to such measures, while recognizing that they are meant to prevent further introduction of fruit flies and citrus canker;

Recognizing that, although such restrictions are considered justified and in line with the International Plant Protection Convention the affected countries are not prepared to comply with such regulations.

IT IS RECOMMENDED

For the U.S. Department of Agriculture to delay for at least one year enforcement of the new restrictions, in order for the countries to make the necessary adjustments, and obtain assistance through AID support for the establishment of regional surveillance programs for fruit flies and citrus canker of quarantine importance.

B. Lists of Pests of Economic and Quarantine Importance

Considering that pest lists of economic and quarantine importance are a priority need in safeguarding plant protection in the countries of the Hemisphere;

Noting that such lists have been or are being prepared at the subregional level without applying uniform technical criteria;

Recognizing that lists by region should not substitute for those being used by the local plant quarantine services, but rather serve as a basis for the adoption of common measures among the countries of each region.

IT IS RECOMMENDED

1. That each country of the region complete the lists of the main pests as per each crop, according to FAO guidelines, to include the following: scientific name of the pests, common names, main crops affected, distribution within the country, if not generalized, available references, and world distribution when of quarantine importance.

2. That the selection of pests of economic and quarantine importance for each subregion be in accordance with EPPO criteria.
3. That the FAO send the forms to the countries so that pests lists be collected gradually.
4. That the regional plant protection organizations make the preliminary pest lists available to IICA as soon as possible, so that they can be computed and introduced in the information system.

C. Pesticides

1. Registration

Considering the efforts made by IICA and GIFAP to establish, improve and harmonize pesticide registration regulations and procedures at country level in accordance with the FAO model;

Noting that efficacy tests required for the registration of pesticides are not uniform.

IT IS RECOMMENDED

That the regional plant protection organizations collaborate to help the member countries complete the formulation of regulations, and establish mechanisms for the harmonized registration of pesticides, as well as adopt harmonized efficacy test procedures for registration purposes.

2. Agromedical problems

Considering that problems still exist which are related to inadequate and unsafe use of pesticides, such as intoxication, the induction of diseases vector resistance to pesticides, lack of proper toxicological training for medical and professional staff in the agricultural field, poor statistical information on intoxications and pesticide use patterns, and deficient extension programs;

Observing that an effective coordination between the public health, occupational health, and agricultural sectors, both at the national and international level, is still lacking.

IT IS RECOMMENDED

That the national, international and regional organizations active in the field of pesticides coordinate, and concentrate their efforts in accordance with an integrated agro-medical-occupational concept, and also maximize their actions in order to improve training at all levels regarding the proper use and safe application of pesticides, prevention and treatment of intoxications, and environmental protection.

D. Fumigation

1. Adoption of the FAO "Manual for Plant Quarantine Treatment"

Considering that many of the pests and diseases which are detrimental to economically important crops are introduced into the different countries via imported agricultural products and subproducts;

Acknowledging that fumigation is an adequate means for the control of such pests and diseases;

Noting with satisfaction that the FAO has prepared a manual which prescribes the necessary technical requirements for fumigation;

IT IS RECOMMENDED

To urge the countries of Latin America and the Caribbean to adopt the FAO "Manual for Plant Protection Treatment." and encourage a follow-up process with respect to its technical recommendations.

2. Adoption of NAPPO and EPP0 models for fumigation treatment

Considering that the complexity of phytosanitary procedures makes it necessary to develop solutions to unique or specific situations as regarding fumigation treatment;

Reasserting that research and experimental fumigation procedures are of great importance in insuring treatment effectiveness;

Observing that EPP0's and NAPPO's special committee have prepared models through research and development which would, when applied by the countries, facilitate the improvement of fumigation techniques and procedures;

IT IS RECOMMENDED

To urge the countries to adopt the EPP0 and NAPPO models on fumigation procedures.

3. Fumigation training

Considering the complexity of fumigation procedures, the high danger involved when fumigants are used inadequately, and the deficiencies noted because of lack of knowledge on the part of operators in some countries;

IT IS RECOMMENDED

That international and regional organizations, as well as specialized institutions, disseminate their knowledge on fumigation matters and support the development of national and regional training courses on this subject, especially for quarantine staff in charge of fumigation treatment at phytosanitary control import stations.

E. Safe Exchange of Germplasm

Considering that the transportation of plant germplasm for collection, study and genetic improvement among institutions, countries and regions of the world poses the danger of possible introduction of new pests which are potentially detrimental to the agricultural production;

Recognizing the efforts being made by NAPPO to set up an inspection station grid for the import of low risk plant materials, and a separate grid of after-entry quarantine stations destined to receive high phytosanitary risk materials;

Acknowledging that in implementing such measures, it would be necessary: to formulate regulations for controlling the introduction of plant materials and identifying banned high risk genera; to require a phytosanitary permit and certificate in the case of lower risk germplasm; and to foresee the possibility of exceptional treatment in the case of high risk materials introduced by a special permit for scientific purposes only, through after-entry quarantine or any other phytosanitary safety procedures.

IT IS RECOMMENDED

That regional plant protection organizations and member countries become interested in developing similar systems to that proposed by NAPPO, so as to improve phytosanitary safety when transporting and exchanging plant germplasm.

F. Computerization

Considering the need for a phytosanitary information system in the region, due to current difficulties in obtaining reliable data for decision making at a time of expansion of international trade, with the subsequent risk of introduction of new agricultural pests;

Taking into account IICA's efforts in 1985 to start a pilot program on computerization oriented towards the establishment of a hemispheric information system on animal and plant pests and diseases;

The Group supports the proposal made by IICA for the establishment of such a system, and urges the selection of two countries from each subregion to participate in the pilot program.

IT IS FURTHER RECOMMENDED

1. That IICA inform the member countries every four months on the progress of the pilot program.
2. That IICA request each country to appoint a person who will be in charge of pest surveillance and information.
3. That IICA and the FAO sponsor an annual international meeting for the exchange of information regarding agricultural pest surveillance and phytosanitary alerts.
4. That the regional plant protection organizations collaborate by appointing the person responsible for maintaining the exchange of phytosanitary information with IICA's Plant Protection Program Director.

G. Integrated Pest Control

CATIE/AID-ROCAP Integrated Pest Management Project for Central America

Considering the small farm approach to production systems development and the objectives proper to this project, which mainly aim at the production of basic grains in small farms;

The Group fully endorses the project and Recommend:

That, whenever necessary, the organizations attending the meeting collaborate in every way possible towards achieving its objectives.

H. Plant Protection Training

Considering that plant protection training is a high priority item for Latin American and Caribbean developing countries, and that there is the need to determine the training requirements at all levels;

Recognizing that the efforts being made in the region are still inadequate;

IT IS RECOMMENDED

That the Group's member institutions collaborate by identifying training institutions and existing programs, and provide all interested parties with such information.

I. Weed Management

Considering that soil preparation and weed control constitute a heavy burden for the farmers, who account for 56 percent of the world's agriculturalists, and that the use of conventional and mechanical weed control methods results in soil deterioration;

Acknowledging the principle that weeds and other cover crops should be considered useful in soil conservation, which supports the idea of weed management rather than weed destruction.

IT IS RECOMMENDED

That the Group encourage adoption and application of new management practices as recommended by the FAO including the use of herbicides. National and regional courses for instructors and local leaders, including sociologists and anthropologists should also be undertaken in order to effectively reach the farmer.

ANEXOS
APPENDICES

REUNION DEL GRUPO AD-HOC PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES EN
PROTECCION VEGETAL Y PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA COOPERACION
Y ACCIONES COMPLEMENTARIAS EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

IICA-FAO

San José, Costa Rica, 12-14 de Noviembre de 1984

PROGRAMA

Lunes 12

08:30 - 10:00

Registro de Participantes

10:00 - 11:00

I. Ceremonia Inaugural

Palabras del Representante de la FAO
en Costa Rica

Palabras de Bienvenida e Inauguración
por el Director General del IICA

11:00 - 12:30

Refrigerio

13:00 - 14:00

Almuerzo

14:00 - 15:00

II. Introducción: Presidente, Sr. Mario A.
Vaughan, FAO

A. Propósito de la reunión y acciones
efectuadas por FAO (M.Vaughan); Con-
clusiones de la labor de Consulta
(L. Matthews)

B. Acciones llevadas a cabo por el IICA
como seguimiento a la Reunión de 1983

15:00 - 16:00

III. Elección de Miembros del Comité Ad-Hoc,
de su Presidencia y Secretaría

16:00 - 16:15

Café

16:15 - 18:00

IV. Informe de Actividades y Programas de las Organizaciones Regionales en Sanidad Vegetal

- A. Comité Ad-Hoc para el Area Sur
(M. Boroukhovitch)
- B. Comisión de Protección Fitosanitaria para el Caribe (CPFC)
(Ch. Schotman)
- C. Organización Norteamericana para la Protección de Plantas (NAPPO)
(G. Rohwer)
- D. Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
(A. Villacorta)
- E. Otras Instituciones.

Martes 13

08:30 - 10:00

1. Actividades y Programa en Cuarentena

Presidente: G. Rohwer (NAPPO)
Relator: Ch. Schotman (CPFC)

- a) Nuevas restricciones del USDA
- b) Listado de Plagas de importancia económica y cuarentenaria. Guías de FAO y EPPO
- c) Resumen y conclusiones.

10:00 - 10:15

Café

10:15 - 11:30

2. Avances y Actividades futuras sobre Armonización de Plaguicidas

Presidente: M. Boroukhovitch (COSAVE)
Relator: H. Penagos (GIFAP)

- a) Procedimientos de registro en los países
- b) Verificación de datos toxicológicos y de eficacia
- c) Apoyo al proyecto del Código Internacional de Conducta de la FAO
- d) Resumen y conclusiones.

11:30 - 13:00

3. Fumigación

Presidente: A. Villacorta (OIRSA)

Relator: A. Alas (OIRSA)

a) Posibilidades de implementar la fumigación de acuerdo con:

i. El nuevo manual de tratamiento internacional de la FAO e

ii. Estándares de NAPPO y EPP0

iii. Resumen y conclusiones.

13:00 - 14:00

Almuerzo

14:00 - 15:00

4. Germoplasma

Presidente: M. Vaughan (FAO)

Relator: J.C. Lozano (CIAT)

a) Establecimiento de requerimientos cuarentenarios especiales para Latinoamérica y el Caribe

b) Establecimiento de acuerdos internacionales y metodologías reconocidas para el intercambio seguro de germoplasma

c) Conclusiones y recomendaciones

15:00 - 16:00

5. Computarización

Presidente: F. Dao (IICA)

Relator: M. Kaminsky (IICA)

a) Establecimiento de un programa hemisférico de informática (F. Mulhern, IICA; R. Johnson, USDA)

b) Conclusiones y recomendaciones.

16:00 - 16:15

Café

16:15 - 18:00

6. Control Biológico e Integrado

Presidente: F. Bennett (CIBC)

Relator: J. Saunders (CATIE)

a) Proyecto USAID/ROCAP/IPM/CATIE, para Centro América, incluyendo el concepto de sistemas de producción con énfasis en maíz (de acuerdo a las recomendaciones del Comité Asesor de CGAR y CIMMYT)

b) Proyecto Trichogramma

c) Conclusiones y recomendaciones.

Miércoles 14

08:30 - 10:00

7. Capacitación

Presidente: D. Bottrel (CIPC)

Relator: A. Chiri (CICP)

a) Cuarentena

b) Plaguicidas

c) Control biológico y manejo integrado de plagas

d) Resumen y conclusiones.

10:15 - 10:30

Café

10:30 - 11:30

8 Manejo de Malezas

Presidente: L. Matthews (FAO)

Relator: M. Shenk (IPPC)

11:30 - 13:00

9. Otros asuntos

Presidente: F. Dao (IICA)

Relator: M. Vaughan (FAO)

14:00 - 16:30

V. Recomendaciones del Grupo

Presidentes: M. Vaughan (FAO) F. Dao (IICA)

Relator: Ch. Schotman (FAO)

a) Recomendaciones generales

b) Recomendaciones o sugerencias para el intercambio periódico de información y enlace entre las organizaciones

17:30 - 18:00

VI. Clausura

19:30

Cóctel

MEETING OF THE AD-HOC GROUP FOR THE DEVELOPMENT OF PLANT
PROTECTION ACTIVITIES AND THE STRENGTHENING OF COOPERATION
AND COMPLEMENTARY ACTIONS IN LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN

IICA-FAO

San Jose, Costa Rica, 12-14 November, 1984

PROGRAM

Monday 12

08:30 - 10:00

Registration of Participants

10:00 - 11:00

I. Inaugural Ceremony

Address by the FAO Representative in
Costa Rica

Welcome address and inauguration by the
Director General of IICA

11:00 - 12:30

Cocktail

13:00 - 14:00

Lunch

14:00 - 15:00

II. Introduction: Chairman: Mr. Mario A.
Vaughan, FAO

A. Purpose of the meeting and actions
carried out by FAO (M.Vaughan);
conclusions of a FAO-RLAC Consultancy
(L. Matthews)

B. Actions carried out by IICA as a fol-
low up to the International Meeting
for the Strengthening of Regional
Plant Protection Organizations with
special emphasis on Latin America and
the Caribbean.

- 15:00 - 16:00 III. Election of Members of the Ad-Hoc Committee, its Chairman and Secretariat
- 16:00 - 16:15 Coffee Break
- 16:15 - 18:00 IV. Reports of Activities and Programs of Regional Plant Protection Organizations
- A Ad-Hoc Committee for the Southern Area (M. Boroukhovitch)
 - B Caribbean Plant Protection Commission (CPPC) (Ch. Schotman)
 - C North American Plant Protection Organization (NAPPO) (G. Rohwer)
 - D International Regional Organization for Plant Protection and Animal Health Care (OIRSA) (A. Villacorta)
 - E. Other Institutions.

Thursday 13

- 08:30 - 09:30 1. Quarantine Activities and Programs
- Chairman: G. Rohwer (NAPPO)
Rapporteur: Ch. Schotman (CPPC)
- a) New restrictions from USDA
 - b) Lists of pests of economic and Quarantine importance. Guidelines of FAO and EPPO
 - c) Abstract and conclusions.
- 10:00 - 10:15 Coffee Break
2. Advances and future activities on pesticides harmonization
- Chairman: M. Boroukhovitch (COSAVE)
Rapporteur: H. Penagos (GIFAP)
- a) Registration procedures in countries
 - b) Verification of toxicological and efficacy data.

c) Support to the FAO International Code of Conduct

d) Abstract and conclusions.

11:30 - 13:00

3. Fumigation

Chairman: A. Villacorta (OIRSA)

Rapporteur: A. Alas (OIRSA)

a) Possibilities of implementing fumigation in accordance with:

i. The new FAO manual on international treatment.

ii. NAPPO and EPP0 standards

iii. Abstract and conclusions.

13:00 - 14:00

Lunch

14:00 - 15:00

4. Germplasm

Chairman: M. Vaughan (FAO)

Rapporteur: J.C. Lozano (CIAT)

a. Establishment of special quarantine requirements for Latin America and the Caribbean (IICA)

b. Establishment of international agreements and new methodologies for the safe exchange of germplasm.

c. Conclusions and recommendations.

15:00 - 16:00

5. Computerization

Chairman: F. Dao (IICA)

Rapporteur: M. Kaminsky (IICA)

a. Establishment of a Hemispheric computerized information system (F. Mulhern, IICA and R. Johnson USDA).

b. Conclusions and recommendations.

16:00 - 16:15

Coffee Break

16:15 - 18:00

6. Biological and integrated pest control

Chairman: F. Bennett (CIBC)
Rapporteur: J. Saunders (CATIE)

- a. USAID/ROCAP/IPM/CATIE Project for Central America including the production systems concept with emphasis on corn (in accordance with the recommendations of the CGAR and CIMMYT Advisory Committee)
- b. Trichogramma Project
- c. Conclusions and recommendations

Wednesday 14

08:30 - 10:15

7. Training

Chairman: D. Bottrel (CICP)
Rapporteur: A. Chiri (CICP)

- a) Quarantine
- b) Pesticides
- c) Biological control and integrated pest management
- d) Abstract and conclusions

10:15 - 10:30

Coffee Break

10:30 - 11:30

8. Weed Management

Chairman: L. Matthews (FAO)
Rapporteur: M. Shenk (IPPC)

11:30 - 13:00

9. Other Matters

Chairmen: F. Dao and M. Vaughan

14:00 - 16:30

V. Recommendations of the Group

Chairmen: M. Vaughan (FAO) and F. DAO (IICA)
Rapporteur: Ch. Schotman (FAO)

- a) General recommendations
- b) Recommendations or suggestions for the periodical exchange of information and liason between organizations.

17:30 - 18:00

VI. Closing Session

19:30

Cocktail Buffet

PUBLICACIONES DISTRIBUIDAS

F.A.O.

- 1) Residuos de Plaguicidas en los Alimentos. 1982. Informe.
- 2) Seventh Session of the Caribbean Plant Protection Commission.
- 3) Informe de la Mesa Redonda Internacional de Control Biológico.
- 4) Introducción al Control Integrado de Plagas del Sorgo.
- 5) Elements of integrated control of sorghum pests.
- 6) Guidelines for integrated control of maize pests.
- 7) Manejo integrado de plagas del algodón: Propuesta de un Plan de Desarrollo en Paraguay.
- 8) Boletín Semestral de la Comisión de Protección Fitosanitaria para el Caribe.
- 9) Plant Quarantine Training Guide.
- 10) Manual de control integrado de plagas del arroz.
- 11) Plant Health and Quarantine in International transfer of Genetic Resources. William B. Hewitt/Luigi Chiarappa.

PROGRAMA DE SANIDAD VEGETAL-IICA

- 1) Plagas de Cultivos en América Central. Una lista de referencia.
- 2) Reunión de Consulta para la Armonización de Criterios en Registro y Etiquetado de Plaguicidas para los países del Area Central. San José, Costa Rica, 28-29 de Abril de 1983.
- 3) Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (México Centro América y Panamá), Departamento de Sanidad Vegetal. San José, Costa Rica, 28-29 de Abril, 1983.

- 4) Reunión de Consulta para la Armonización de Criterios en Registro y Etiquetado de Plaguicidas para los países del Area Sur. Santiago, Chile, 22-24 de Agosto, 1983.
- 5) Reunión del Grupo de Trabajo sobre Tratamientos Cuarentenarios Post-cosecha para cítricos y frutas tropicales. (Meeting of working Group on Postharvest Quarantine Treatments for Citrus and Tropical Fruits. Miami, Florida, March, 22 to 23, 1984).
- 6) Abeja Africanizada (Apis mellifera adansoni). Bibliografía parcialmente anotada. Programa de Sanidad Vegetal, IICA.
- 7) International Meeting for the Strengthening of Regional Plant Protection Organizations with Special Emphasis on Latin America and the Caribbean. San Jose, Costa Rica, June 13-17, 1983.
- 8) Hemispheric Bulletin. Plant Protection Program.
- 9) Boletín Hemisférico, Programa de Sanidad Vegetal.

PUBLICATIONS DISTRIBUTED

F.A.O.

- 1) Pesticide residues in Foodstuffs. 1982. Report.
- 2) Seventh Session of the Caribbean Plant Protection Commission.
- 3) Report of the International Biological Control Round Table. Santiago, Chile.
- 4) Introduction to Integrated Sorghum Pest Control.
- 5) Elements of Integrated Control of Sorghum Pests.
- 6) Guidelines for Integrated Control of Maize Pests.
- 7) Integrated Management of Cotton Pests; Proposal for a Development Plan in Paraguay.
- 8) Semi Annual Bulletin of the Caribbean Commission on Phytosanitary Protection.
- 9) Plant Quarantine Training Guide.
- 10) Integrated Control Manual on Rice Pests.
- 11) Plant Health and Quarantine in International Transfer of Genetic Resources. William B. Hewitt/Luigi Chiarappa.

IICA's PLANT PROTECTION PROGRAM

A list of publications distributed for the IICA's Plant Protection Program during the meeting, is indicated in the Annex 1, Spanish Version.

LISTA DE PARTICIPANTES

Alas López Armando
Coordinador del Servicio Internacional
de Fumigación
OIRSA
San Salvador, El Salvador

Arata Andrew
Centro Panamericano de Ecología Humana y Salud
ECO. Organización Mundial de la Salud. OMS.
Apartado Postal 249
Toluca, México

Bennett Fred D.
Director
Commonwealth Institute of
Biological Control.
Gordon St.
Curepe, Trinidad and Tobago

Boroukhovitch Mario
Presidente
Comité Técnico Ad-Hoc en Sanidad Vegetal
para el Area Sur (COSAVE)
Ministerio de Agricultura y Pesca
Avenida Millán 4703
Montevideo, Uruguay

Bottrell Dale G.
Professor of International Crop Protection
University of Maryland
Consortium for International Crop Protection
Maryland, U.S.A.

Brathwaite Chelston W.D.
Director, IICA Office in Trinidad and
Tobago and Regional Plant Protection Specialist
Tacarigua Post Office
Tacarigua, Trinidad and Tobago

Chiri Angel A.
Pest Management Specialist
CICP-ROCAP
C/O American Embassy
San Jose, Costa Rica

Dao Federico
Director, Programa de Sanidad Vegetal
IICA
Apartado Postal 55, 2200, Coronado
San José, Costa Rica

Durón Avilés Enrique
Jefe, Departamento de Sanidad Vegetal
OIRSA
Apartado Postal (01)61
San Salvador, El Salvador

Galindo José
Fitopatólogo
Programa de Cacao, Departamento de
Producción Vegetal
CATIE
Turrialba, Costa Rica

Galvez Guillermo E.
Coordinador Programa Frijol
CIAT-IICA
San José, Costa Rica

Johnson Ronald
National Survey Coordinator
PPQ-APHIS-USDA
Hyattsville, Maryland
U.S.A.

Jurgens Gerhard
Coordinador, G.T.Z.
Ministerio de Agricultura y Ganadería
Apartado 10.094
San José, Costa Rica

Lozano José Carlos
Fitopatólogo, Programa de Yuca
CIAT
Apartado Aéreo 6713
Cali, Colombia

Matthwes Les J.
Weed Specialist
FAO
Via delle Terme di Caracalla
00100, Rome, Italy

May Montero Juan José
Director de Sanidad Vegetal
Ministerio de Agricultura y
Ganadería
Apartado 10.094
San José, Costa Rica

Morales Evaristo
Representante del OIRSA en
Costa Rica
Apartado Postal 3628
San José, Costa Rica

Morillo Andrade Francisco
Director General del IICA
IICA
Apartado 55 (2200), Coronado
San José, Costa Rica

Mulhern Frank J.
IICA Consultant
IICA Office in the U.S.A.
1889 F. Street, N.W., Suite 820
Washington, D.C., 20006-4499
U.S.A.

Palma de Arruda Helio
Secretario, Secretaria de Defensa
Vegetal
Ministerio de Agricultura
Super Center Venancio 2000
B. B-60. S.331
70.333, Brasília, D.F.
Brasil

Parra Lidio
Gerente de Desarrollo para
Latinoamérica Norte
GIFAP-MONSANTO
St. Louis, Missouri, 63167
U.S.A.

Penagos Hugo
Registration Labelling Specialist
GIFAP-DU-PONT, Latin America
Coral Gables, Florida, 33134
U.S.A.

Rohwer Greg
Executive Secretary
North American Plant Protection
Organization-NAPPO and Assistant
Deputy Administrator
International Programs. IP/PPQ/APHIS
U.S. Dept. of Agriculture
Room 324-E, Administrator Building
Washington, D.C., 20250

Romero Felipe
Subdirector General de Sanidad Vegetal
Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos
México, D.F. México

Santa Cruz Rodrigo
Representante de la FAO
en Costa Rica
San José, Costa Rica

Saunders Joseph
Entomólogo
CATIE
Turrialba, Costa Rica

Shenk Mayron
Weed Control Specialist
International Plant Protection Center
IPPC
Oregon State University
Corralis, Oregon, 97331
U.S.A.

Schotman Charles Y.L.
Regional Plant Protection Officer
Technical Secretary of the CPPC
FAO/RLAC
Port of Spain, Trinidad and Tobago

Sequeira Julio
Especialista en Sanidad Vegetal
Oficina del IICA en Panamá
Apartado Postal 10.731
Panamá 4, Panamá

Vaughan Mario A.
Oficial Regional en Protección Vegetal
Oficina Regional de la FAO para América
Latina y el Caribe-FAO/RLAC
Avenida Santa María No. 6700
Casilla de Correos 10.095
Santiago, Chile

Villacorta Antonio Adolfo
Director Ejecutivo
Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
Apartado (01)61
San Salvador, El Salvador

FECHA DE DEVOLUCION

3 MAR. 1996			

IICA
I59r
c.1
Autor

Reunión grupo AD-HOC para el
Título desarrollo de act. en protec-
ción vegetal y para el fortaleci-
miento de la coop. y acciones...

Devolución Fecha Nombre del solicitante

